No 11895 Shanghai Saturday 30 October 1937 THE EASTERN TIMES Published every morning including Sunday

時報

中華民國念陸年拾月三十日星期陸

今天本報壹大張售國幣三分四厘

第壹萬壹千捌百玖拾伍號

內政部登記證警字第二三五號

中華郵政特准掛號認爲新聞紙類

唐拾義瘧疾丸 大減價期將滿 批辦從速

注意●● 各藥照常郵運可

上海同仁輔元堂爲趕辦棺木掩收殮埋募捐啓事

自滬戰爆發以後本堂鑒於吾同胞死亡日衆爰就原有事業擴充組織臨時掩埋隊成立以來工作日益緊張開支日鉅浩大幸荷熱心善士慷慨捐輸始得積極辦理惟念此次爲長期抗戰業經當局明白宣示是戰事一日不息即本堂之工作一日不能稍懈故關於經費方面而不能不力爲籌募以圖久遠敬乞各界諸大善士當此國難臨頭尚其大發慈悲或樂助棺木或慨解仁囊澤及尸骨功德無量爲本堂現在法租界寧波路六號同仁輔元分堂設臨時辦事處電話八〇二三一並不派人在外募捐如蒙樂助請逕送該辦事處除掣奉收據外當再登報以揚仁風

保障閣下小兒免患腹痛 用嬰孩自己藥片

腹痛一症小兒常患大都係因飲食過多或過速所致良以過多過速乃小兒飲食之通弊也腹痛每爲小兒啼哭之原因亦爲父母煩惱之所自然而家中如備嬰孩自己藥片一見腹痛發生即令小兒服之則亦易於防治之也

嬰孩自己藥片由其和平而有效地清除內臟腸胃消化排洩宜能故有防範腹痛之靈效凡由此同樣功能普治嬰孩食積便秘泄瀉嘔吐發熱喉炎傷風蛔蟲出牙各症

府上有小兒乎若然則不可不備嬰孩自己藥片因此藥片乃保證純淨安全適合乳嬰小孩之良藥也

如尊處無從購買嬰孩自己藥片可直向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買每瓶法幣七角六瓶三元五角郵力不取

此係真正嬰孩自己藥片之裝璜

君宜注意 勿購影射偽品

國民政府衛生署許可證成字第六二七號

紅錫包

特選烟葉 良法精製 香清味永 恰到好處

永泰和烟草股份有限公司總經銷

CI-318

金字塔香煙

中煙 鐵軍

中國福新煙公司出品

臨危授命 死守閘北壯士 孫師長致無上之敬意

八十八師長孫元良、二十九日致書告死守閘北據點諸壯士原書云、謝團附楊營長暨我忠勇諸士兵、余頃在××前線、余雖在前線、余之心魂、與諸將士同在閘北、余奉命經營閘北國防軸心、保我疆土、諸同志奮勇卻敵、固守二月有半、倭敵終未能越雷池一步、所以報國、幸不後人、近以一髮之動、全線西移、本軍亦奉命轉移陣地、而以最後守衛閘北之責、付託我忠勇之諸將士、諸同志能服從命令、死守據點、誓與閘北共存亡此種堅毅不拔臨危授命之精神、余與全軍將士同致無上之敬意、我中華民族自古多果敢赴難之士、岳家軍屹然不動、威公兵驍悍卻敵、以身許國、浩氣長留天地、我國民革命軍賦此美德、重以最高領袖蔣委員長之教訓、不吝犧牲、早抱成仁之決心、此役殺敵致果、實開震天動地之歷史偉蹟、我黃帝光儼子孫今世界千百萬後世人必以血誠讀此史頁、諸同志孤守閘北已三日矣、敵之畏葸、與我之勇敢、已爲舉世所共見、滬上中外人士交口欽佩、民衆奔走援助、咸負如可贖也人百其身之願、此誠我中華民族之光榮、我中華民國之光榮、亦我國民革命軍軍人之光榮、望繼續奮鬭、完成抗敵使命、流最後之一滴血、我最高領袖蔣委員長對於諸同志之壯烈犧牲、殊覺嘉慰、余敬以轉告、孫元良、十月二十九日、

誓灑最後一滴血 ——謝團長壯烈一封書——

昨日本市某團體、得堅守於新垃圾橋北堍四行堆棧內之謝晉元團長一函、略謂「軍人以服從爲天職、衛國保土、職責所在、灑最後一滴血、必與倭寇索取相當代價、餘一絲一彈、亦必與敵週旋到底、」激昂慷慨、令人起敬、

願四行倉庫 如田橫島名垂不朽 ——錢新之發表談話——

閘北光復路四行儲蓄會倉庫、自經我孤軍留駐、雖經各方勸告及敵人環攻、卒死守不退、此種犧牲奮鬭之精神、中外人士、莫不感仰、記者特於昨日走訪四行錢新之先生、探詢對我軍駐守四行倉庫之感想、據稱我軍如此壯烈行爲、大足爲我閘北光榮戰史之最後一頁、格外生色、敝倉庫亦爲之增輝不少、即因而燬滅倉庫、決無顧惜、且此次我忠勇將士之戰績、較歷史上田橫部下之殉難者、更有價值、而區區倉庫、將來得如田橫島之名垂不朽、更是幸、我人當勒石以記此光榮戰績、作爲永久之紀念云、

中外人士爭先恐後 紛慰英勇孤軍

自我駐守四行及大陸倉庫之孤軍謝團楊營誓死不退之消息傳佈後、本市中外人士、紛紛饋贈食品、以爲忠勇將士果腹之需、而昨見四行倉庫屋頂上國旗飄揚、臨風招展、更增中外人士之景仰、後方民衆之熱烈關懷、倍見深切、昨一日間自早及晚、至慰勞會捐贈食品與錢者、爭先恐後、紛至沓來、據記者調查所知、有卡德路郵局同人・公共租界中央捕房華人偵探間・永大銀行同人・華美大藥房・江海關郵政總局包裹間同人・中國保險公司・郵政管理局三樓各組同人・潮州同鄉會・工部局巡捕醫院華人・印人車加生君・上海煤氣公司新廠職工・老介福綢緞局同人・中國煤業公司・上海市內河航業聯合辦事處・上海跑馬總會同人・元泰恒糖行同人・上海中國公共汽車公司機員互助會・上海度量衡檢定所・香港皮鞋公司同人・滙司捕房全體同人・童子軍戰事服務團四明銀行同人・信大阜記麵粉廠全體工友・建理事務所薛鶴同人・寶隆洋行同人・平民療養院・安樂紡織公司・內衣公司門市部同人・上海拔柏葛鍋爐公司・新新公司同人・祥茂洋行華員等、連同個人捐輸者、竟達數百餘起、該會工作人員、倍增忙碌、俠義士女擁擠不堪、此情此景、更足令人感奮云、

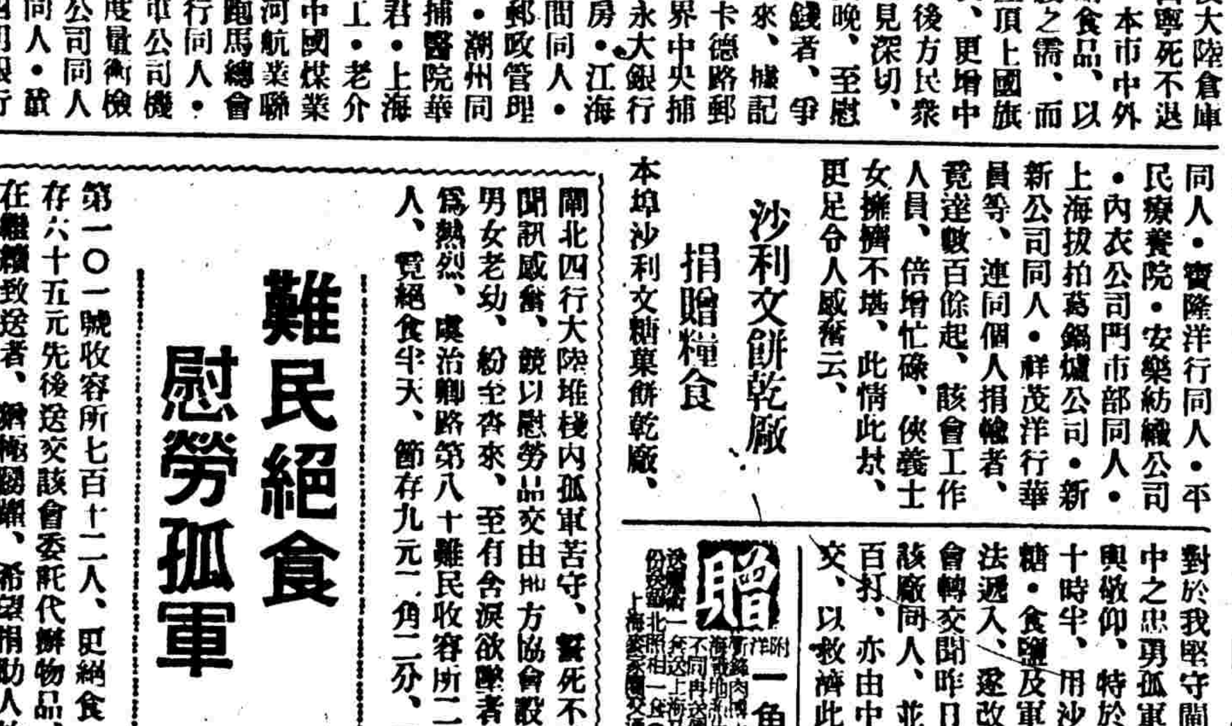
沙利文餅乾廠捐贈糧食

本埠沙利文糖菓餅乾廠、對於我堅守閘北四行堆棧中之忠勇孤軍、表示欽佩與敬仰、特於廿八日上午十時半、用沙利文貨車載糖・食鹽及軍用餅乾、無法遞入、遂改送中國青年會轉交、閱昨日（廿九日）該廠同人、並捐贈麵包三百打、亦由中國青年會轉交、以救濟此八百勇士云

贈 一角贈一百張

難民絕食慰勞孤軍

閘北四行大陸堆棧內孤軍苦守、誓死不退、市民聞訊感奮、競以慰勞品交由地方協會設法運送、男女老幼、紛至沓來、至有含淚欲獻者、情緒極爲熱烈、虞治卿路第八十難民收容所二百四十四人、竟絕食半天、節存九元二角二分、又廣東路第一〇一號收容所七百十二人、更絕食一天、節存六十五元先後送交該會委託代辦物品、現各方在繼續致送者、濟極踴躍、希望捐助人放寬範圍、得由該會酌以一部分物品、分界其他抗戰部隊云、



我前方將士奮不顧身、抵抗强寇、頗著戰績、中外稱譽、圖示我某士兵殺敵受重傷後、在某醫院女看護爲其進食之情形（國際社稿）

救國公債是最穩妥的投資

職業界救亡會 輸送物品

職業界救亡協會、鑒於我軍於退出閘北之際、尚有一小部份軍隊、死守蘇州河北岸四行儲蓄會倉庫、實以最後一滴血、換取敵人最大之消耗、此種悲壯犧牲之精神、實爲各界所共仰、爰特聯合文化界救亡協會・海關華員戰時服務團等團體、携帶光餅・麵包・糖・鹽・香烟・火柴・橡樹油・罐頭等物、前往慰勞、

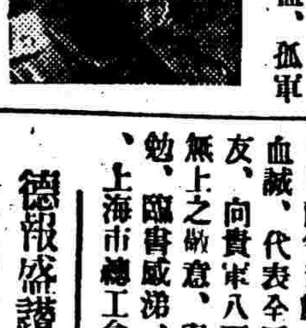
數校聯合捐款 購慰勞品

我忠勇將士準備作壯烈犧牲、中外人士均感佩其精神偉大、紛紛捐贈慰勞食品、茲悉合衆職中・允中女學・愛國女學・商會職中等校教職員、共同集資百元、推派王美吾・朱秀鼎爲代表、購辦食品、呈獻我忠勇將士、

救國儲金是長期救國的法寶

總工會對孤軍致敬

本市總工會以我八十八師謝團楊營八百孤軍堅守閘北、以最後一滴血、作壯烈之犧牲、實足令人感奮涕零、昨特備函由該會常委周學湘・邵虛白、親往蘇州河南岸設法送至四行堆棧、原函云、八十八師謝晉元團附・楊瑞符營長轉全體八百英勇壯士均鑒、溯自八一三抗戰發動以來、我忠勇健兒在强寇猛烈砲火之下、以熱血頭顱、誓死搏鬭、義旗所指、屢挫敵鋒、光榮偉大之戰績、已引起國際間無限之同情、與後方民衆熱烈之欽敬、迺者苦戰二月半、卒因大場陣地被敵突破、不得不忍痛退出閘北、乃貴團全體官佐、雖處於鋒火四起、敵騎包圍之中、猶願灑最後一滴血、孤軍堅守四行倉庫、向敵寇索取最後之代價、爲我中華民族爭取偉大之人格、正氣磅礴、實足驚天地而泣鬼神、忠貞偉烈、允堪彪日月而爭光輝、敝會敬掬血誠、代表全滬八十萬工友、向貴軍八百壯士致其無上之敬意、與深切之慰勉、臨書感涕、惟祈鑒納、上海市總工會敬啓、



殉難者陳康（昨[illegible]作成康）福建閩侯縣人、現年三十二歲、向在本市[illegible]大中國[illegible]照相館供職、平日熱心公益、一二八滬戰即加入上海[illegible]救護隊、[illegible]不幸於本月廿六日[illegible]殉難[illegible]

童軍收送大批慰勞物品

我八十八師謝團楊營八百壯士誓不撤退、死守閘北四行倉庫陣地、悲壯熱烈、全市市民及友邦人士莫不深切感奮、紛捐慰勞物品、前昨兩日本市童子軍戰時服務團經收之慰勞品、已堆積如山、童軍服務團暫行停止收送該項慰勞品、又據慰勞會等各團體消息、慰勞八百壯士之物品、實已不需要、希望各界爲捐慰勞金、更爲切合實用、又訊、自謝晉元團八百健兒固守四行堆棧後、各方饋贈非常踴躍、但食品爲日過多、不免腐爛、最好折合現幣、交上海市慰勞委員會、庶謝團長需用之物、得以隨時採辦、惟於捐贈時請指明爲八十八師謝團之用、

浦緝庭君購送兩望遠鏡

謝晉元團長與楊瑞符營長孤軍抗戰、全國敬崇、昨日中匯銀行徵得浦緝庭君望遠鏡兩架、交慰勞委員會送交謝楊兩將軍收受、以利繼續殺敵、發揚我中華民族不屈不撓之精神、

何香凝函慰壯士

何香凝女士昨函慰死守閘北四行倉庫之諸壯士云、[illegible]的八百勇士們、我在報上看見你們英勇悲壯的氣概、使我感動得流淚、但我又不能過來、只有靜靜地向對岸注視、遙寄我的敬意、你們每一個人、都已充滿了[illegible]表的革命精神、不愧是成功成仁、都可以俯仰無愧了、殉國的[illegible]氣偉大、前線的將士、將因爲你們而愈英勇、全國[illegible]而愈加團結、[illegible]八十也將因爲你們[illegible]正義、[illegible]給你們些藥品和食品、聊致心意、盼望你們[illegible]奮鬥到底、爭取抗敵勝利、何香凝、十月二十九日、

德報盛讚 我軍精良

◎柏林廿九日國民海通社電、通常代表德國國防部意見之柏林日報、今日刊載一文、盛讚中國步兵之精良、該文中稱、中國軍隊、雖器械設備、並不充分、但在此次中日戰爭中、已樹立永不沒滅之軍事榮譽、而中國士兵抵抗之決心、絲毫不能搖動、頗足保持中國之光榮云、

德代總領事 電祝同濟開學

國立同濟大學、自遷至金華後、已於本月二十日開學、二十五日起正式上課、該校各德籍教授、亦已有電到校、不日即可前往、德國駐滬代理總領事白仁德、昨特致電該校翁校長、電文如下、金華同濟大學翁叔泉校長台鑒、本月二十五日貴校在金華開課、謹致至誠賀忱、並願中德間三十年來之文化合作及友誼、能因目前貴國國難、益臻鞏固、特電、德國駐滬代理總領事白仁德叩、

蘇州河小南翔激戰

蘇州河北岸 敵衝黃夏兩宅 激戰至深夜未停

中央社隨軍記者二十九日晚十二時報告、本日午後五時起、敵軍以迫擊砲向我蘇州河北岸黃家宅夏家宅一帶轟擊甚猛、至七時左右、敵軍向我陣地衝鋒、我軍亦出壕迎戰、敵死傷遍地、激戰至午夜未停、

眞如方面之敵、則亦沿眞北路南犯、在北岸楊潘宅季家厙七家村等處與我相持、我軍亦在北岸背河爲陣、據有黃家宅(眞北路西)馬家宅夏家宅金家宅(眞北路東)等處、構築穩固陣地、廿九晨四時、敵以一聯隊之衆向我進襲、經我三度衝鋒、斃敵百餘、將其擊潰、敵退去後、仍與我對峙中、兩方相隔不及一千公尺、

租界以西蘇州河北岸之敵、昨日全日活動、甚形忙碌、上午曾家渡之東北、有敵軍調動、午後在日華紗廠附近、則有敵便衣隊五十餘人、往來窺探、發現大夏大學之一部、則忙於構築工事、在該校左近、設有觀察所、該校屋頂並配備砲位、午後潭子灣方面並有敵軍汽球升空、窺察我軍陣地、旋即降落、

敵砲轟蘇州河南 豐田廠起火

廿九日晨起、敵以大砲向蘇州河南岸豐田紗廠以西我軍陣地轟擊、尤集中於華漕鎮、敵機亦來回偵察投彈、至午稍形沉寂、惟至午四時半砲聲又起、豐田紗廠中彈起火、迄晚尚未熄滅、

偷渡蘇州河 敵船被擊沉

敵陸軍由眞如沿眞北路南下、至沿蘇州河北岸向西推進、在陸家厙金家宅侯家埭西庵頭等處活動、並沿河之北岸及西浜東岸、構築工事、西浜與申紀浜平行、相距最狹者約半公里、二十九日拂曉、西庵頭方面、發見小船三艘、滿載敵軍、圖在西浜偷渡、我軍即以機槍及手溜彈猛襲、立沉其二、敵軍泅水圖逃、爲我軍瞄準轟斃甚多、餘一艘見勢不佳、即轉舵逸去、下午北新涇對岸、則有敵軍汽艇滿載敵兵、又圖偷渡、亦經我軍擊退、同時對岸敵軍、以小砲機槍遙射、互擊甚久、入晚戰事漸趨激烈、我軍已嚴密戒備、決不任其渡過云、

◎蘇州二十九日中央社電、據前方息、二十九日侯家埭以西小河內、有敵船三隻、企圖偷渡、被我守兵發覺、當擊沉二隻、

蘇州河北岸 敵兩路進犯

中央社隨軍記者廿九日午後報告、梵王渡方面戰事、已經開始、敵於廿八日晚七時、由大夏大學出擊、向周家橋進襲、先經雙方以大砲互轟、至深晚十一時、有敵四五百人、即圖在中山路口一帶渡河、當經我軍以機槍掃射、彈密如雨、敵終無隙可乘、悄然退去、

(上)嘉興民營造紙廠圖書館損失甚多、範圍極大、建築費達數萬元、廿六日下午遭敵機投彈一枚、全被炸毀、(下)同日敵機轟炸嘉興郵政局、投彈四枚、局址全毀、([illegible]攝)

敵大隊昨兩度 猛撲小南翔 我軍肉搏相持至夜半 敵死傷八百以上

中央社隨軍記者廿九日晚十二時報告、我軍退守新陣線後、敵不斷進犯我小南翔陣地、雙方血戰、不下十餘次、但我軍始終扼守該處、昨日清晨、敵軍在一旅團以上、向我陣地猛撲、經我奮勇抗禦、血戰九小時、將敵擊退、至午後四時半、敵又增援來犯、我即以猛烈之砲火還擊、並衝鋒肉搏、相持至夜半、總計敵軍死傷已在八百人以上、經此重創後、敵已呈動搖之勢、

又訊、滬戰重心西移、兩日來敵不斷以飛機大砲向蘇州河南岸北新涇華漕鎮及虬江西之江橋小南翔一帶轟擊、而自昨晨起、蘇州河兩岸又起激戰、至十時許、機鎗之聲尤密、敵顯在掩護構築工事、徐圖南犯、至小南翔方面、敵以正面猛衝未逞、故分兵遠抄、北面由司家橋向我左翼進襲、經我分頭迎擊、終將敵擊潰、江面方面、自前夜至昨晨、敵亦多次來犯、但均爲我擊退、我陣地屹然未動、

敵砲中英軍防區 三人斃命兩重傷 我平民男女五人亦受創

昨晚六時許、滬西敵軍、由蘇州河北岸砲轟我南岸之陣地、其目標爲豐田紗廠及梵皇渡車站之間、砲聲甚密、一小時內竟開炮百餘發、車站方面落彈二十餘枚、鐵路醫院亦中數彈、並有數彈落於車站以東極司斐爾路及白利南路方面英軍駐軍防地內、立即爆炸、英軍不及迷避、當有英兵奧托爾(James Otoole)·麥倫(James Mallon)·克斯托夫(William Christopher)三人、當場殞命、又麥克夏爾(Jack Mc Juire)·第蘭納(Robert Delaney)兩人重傷、且有我國平民五男二女受傷、救火會即派車趕往將傷者送院醫治、聞英駐軍司令、已急電政府報告、並請示辦法、敵軍一意孤行、屢次對英國方面滋生敵對之行爲、恐將引起重大之糾紛云、(中央社)

祥生汽車公司敬告赴蘇錫嘉杭旅客啓事

[illegible]

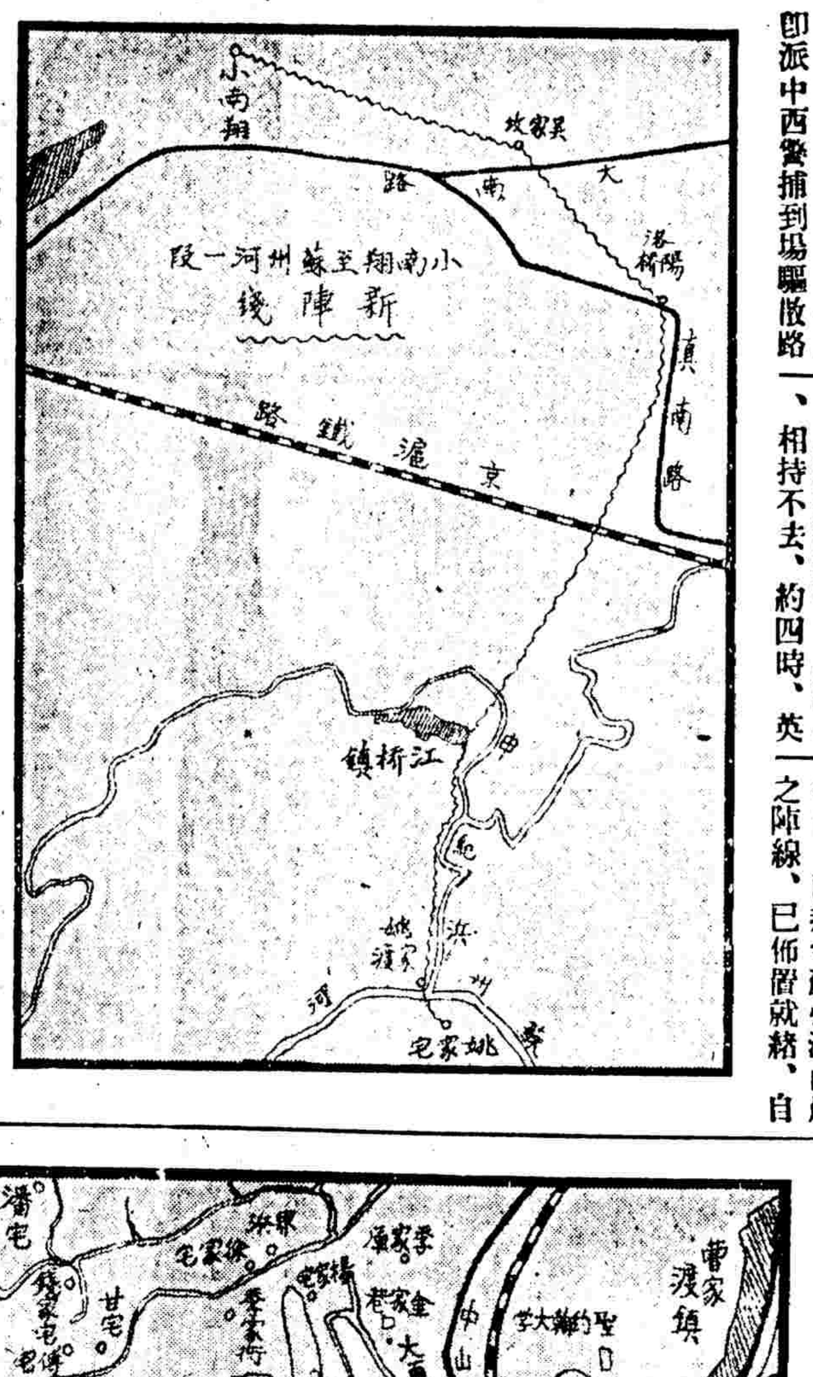
敵汽艇駛進蘇州河 企圖襲擊我軍 英軍發覺阻止交涉多時始退

敵軍武裝汽艇兩艘、滿載海軍陸戰隊、於昨日下午三時半、由黃浦江駛入蘇州河、圖向西駛去、當經過老閘橋時、爲英軍所阻、雙方相持約二小時、經英·美·法·義各國駐軍高級長官前往交涉、始於五時許退去、當時沿河一帶臨時宣告戒嚴、形勢殊爲緊張、迨解決後十分鐘恢復交通、茲將記者目擊情形錄下、

英軍發覺 敵艇全身作青灰色尾懸太陽旗、滿載武裝陸戰隊共約四五十人、並有新聞記者數人、手持攝影機雜處其中、其時河內停有民船甚多、水道奇窄、兩艇因不能暢行、叱令兩旁船戶讓避、不時以槍恫嚇、迨經老閘橋(福建路)將近老垃圾橋(浙江路)時、爲南岸及橋上之英駐軍發覺、即令停航、禁止通過、英軍並伏處防禦物內、以防萬一、當時形勢異常緊張、巡捕房即派中西警捕到場驅散路人、並在兩橋橋堍設置鐵絲網、暫時不准行人通過、

交涉多時 敵艇停於河心、相持不去、約四時、英·美·法·義及萬國商團工部局高級長官、相偕前來、即向其交涉、其時南岸但見汽車及機器脚踏車在北岸往來甚忙、約半小時、英·美等駐軍長官先行離去、即有警捕等通知民船駛開、讓出航道、至五時許、兩艇始魚貫駛退、當經老閘橋時、並有一人放出信鴿五隻、似爲傳遞消息約十、分鐘即恢復交通、

敵人目的 事後據英國駐軍負責人告記者、日軍已遵令退去、以後想不致再來云、至敵艇此行用意、似在試探租界當局之態度、圖打開此路、以進襲我軍、聞當時敵更强制爭辯、大意謂蘇州河由我國管理、現敵軍進佔閘北、故有權行駛該處、後以理缺、但謂未奉上官命令、不能退去、其態橫無理可以相見、惟終以英方態度强硬、故不得已而退去、以後如何殊堪我人注意也、(中央社)



南翔至蘇州河 新陣線佈置就緒 蘇州河南岸工事尤鞏固 羅店防線已調整瀏河頗沉寂

中央社隨軍記者廿九日晚報告、南翔至蘇州河南岸之陣線、已佈置就緒、自小南翔向東南在吳家坟之一處、越大場南翔公路而至洛陽橋、沿眞如南翔公路之一段、而向西南、經江橋鎮、而以垂直線向南沿申紀浜之西岸、以達蘇州河北岸之姚家渡、及附近之姚家宅、互相呼應、並將河之封鎖、至南岸沿河之工事、尤爲牢固、連日以飛機大砲轟炸、但絕無損毀、小南翔廣福兩點、仍在我軍堅守、羅店方面、我施相公廟曹毛廟之陣地爲調整防線計、自動向西略移、前傳已退毛宅登[illegible]不[illegible]、

決與敵人久持 八百壯士堅守已三日 保障我閘北寶貴之最後陣地 敵向後撤誘我出擊詭計失敗

孤軍死守閘北四行倉庫之八百忠勇壯士、至昨日已爲堅持之第三日、前夜敵軍曾數度向我孤軍襲擊、致我壯士稍有受傷者、但我壯士沉着異常、俟敵迫近時、即以機關鎗瞄準射擊、並拋投手溜彈、故敵軍亦死傷甚衆、得不償失、昨日雖時有疏落之槍聲、但敵軍並無積極行動、似已束手無策、據探報附近之敵軍、昨已向後撤退、測其用意、似在引誘我壯士出擊、但我壯士志在死守、未受其愚、昨日至北西藏路一帶觀察動靜者、仍不絕於途、見我國旗飄揚於高樓之頂、莫不興奮感激、該旗爲新製者、闊約八尺、光耀奪目、聞係由一女童子軍冒險設法送進者、我壯士以之高揚於危樓空際、實爲我大中華民族國魂之所寄、各界人士昨日募款慰勞、並輸送物品接濟我壯士者、風起雲湧、故我忠勇將士在鎗械彈藥、早有充分之準備、決可與敵作長久之堅持、保障我閘北可寶貴之最後陣地云、

四次進犯 均予重創

昨日上午三時及七時十分、下午三時四十五分及五時十分、敵軍曾四次向該四行倉庫我軍猛攻、均遭我軍擊退、以下午兩次最爲猛烈、斃敵四十餘人、遺棄蘇州河邊、不敢扛抬、用警犬拖去、茲分述四次情形如下、

第一次 上午三時及七時十分兩次、每次敵軍祇十餘人、持鎗荷彈、由隔壁沿牆邊偷犯、我軍早已發覺、仍佯作不知、迨敵逼近倉庫門首時、即居高臨下、紛以手溜彈向敵猛擲、敵見勢不佳、咸急遽向西忘命奔逃、當已有多人飲彈斃命矣、

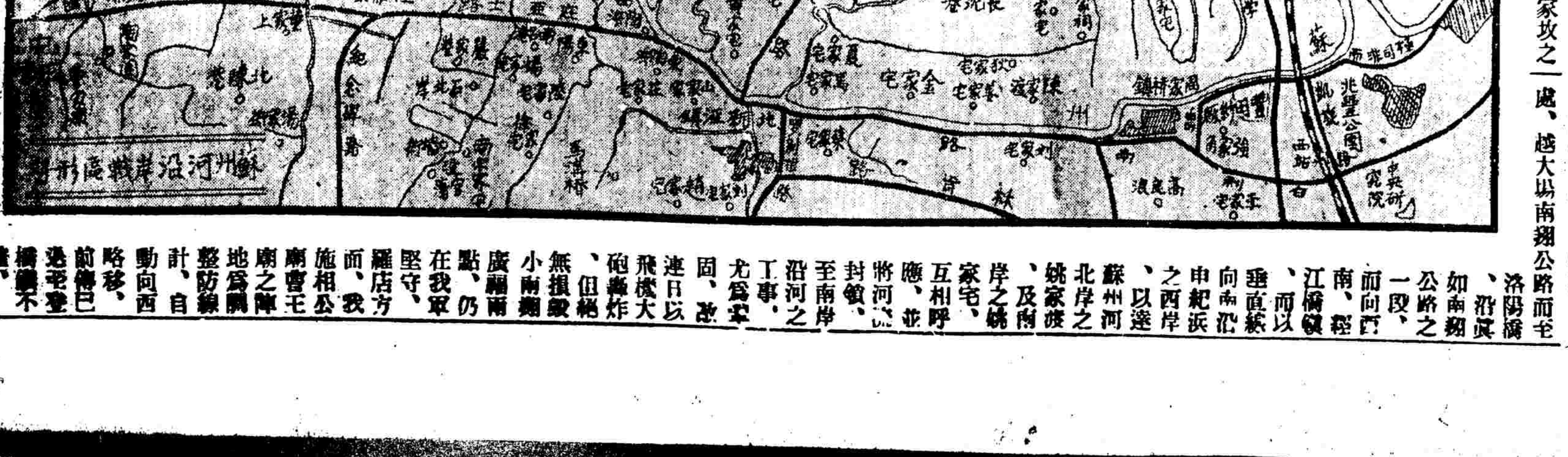
第二次 下午三時半許、敵以汽艇兩艘、每艘載敵百餘人、上架輕機關槍一挺、人各手持步槍或手溜彈、自黃浦江駛入蘇州河、向四行倉庫進發、當駛過外白渡橋至老垃圾橋時、被駐防沿蘇州河浜之英軍發覺、即堵截前進、經兩小時之交涉、始行離開、

第三次 三時四十五分、新垃圾橋堍一帶、步槍機槍聲大作、手溜彈鋼砲聲間夾、蓋敵軍六十餘人、自上海銀行堆棧第三次來犯矣、我軍於敵逼近時、探首窗外、沉着精神、分頭以機槍射掃、並以手溜彈如雨擲下、來犯敵軍、大半中彈倒地、餘被逃逸、倉庫門前、蘇州河邊、遺棄敵屍、不計其數、而敵軍又未敢親來移屍、時、當見如孩高之猛犬數頭、趨前口銜擬將敵屍拖回、我軍即以步鎗射擊、一犬亦中彈而死、

第四次 五時十分、敵軍十餘人、四次又來猛衝、經我掃射機鎗、約二分鐘、來犯之敵卒被擊退、是役亦曾斃敵四五人、而我軍則一無傷亡也(尚有戰訊載第一第三版)

關於我孤軍之種種

「現代田橫」之閘北八百孤軍、猶在四行大廈以血跡描寫偉大之史頁、其西爲交通銀行堆棧、不如四行之高、敵軍伺此、被我居高臨下、已不敢窺動、惟正在運用狡謀中、敵機昨曾一度低飛、但畏我高射、未多事盤桓、敵艇二艘昨日下午三時許、由二白渡橋開來、先是敵兵潛伏船下、經北山西路時、始將旗扯出、欲過老垃圾橋、爲巡捕瞥見、報告各國防軍、交涉良久、卒不得逞、從高瞭望、國旗下大廈內之男兒、有在窗口伏沙袋旁者、有作棋子戲者、吾人覺其悲壯彼反從容異常、入夜、毛毛雨中、駐足新垃圾橋南而北望、未聞槍聲、三巡捕守鐵絲網、其旁有四無戒嚴派司之路人等候警車、警車去後、旋即寂然、想我軍正在等候敵人來付代價中、



敵機再度濫炸松江鬧市

九架飛機投彈多至七八十枚

炸燬房屋數百間長橋起火延燒
殺傷平民逾二百學校多所被毀

城內

松江廿九日專電、此間自九月七日十月廿四日兩度遭敵機作慘無人道之轟炸後、市面頓現不安狀態、而廿八日又遭轟炸、據查悉情形、已詳昨電、詎今晨八時一刻、有敵機兩架、由東北飛越邑城、旋於九時起、東北方先後又發現敵機、乃會合輪流、盤旋上空、輪流作漫無目的之轟炸、並開機關槍掃射、歷一小時餘、始向原來方向飛去、事後經記者馳赴出事地點調查、計×府×局×院及縣立醫院各着彈多枚、略受損害、共毀房屋十餘間、醫院及×局、死傷若干人、正在詳查中、荷池弄三公街轉角毀房屋二三十間、大吳橋艾家橋北倉橋黑橋一帶、中彈甚多、住房坍毀者、不下百餘幢、尤以覺樂橋佛字橋間爲最、西門口行人中機鎗彈受傷者、有五六十人、當場殞命者六人、鬧市東自吊橋起至長橋一段、投中多彈、內滑水台茶樓中燃燒彈、起火延燒。

獄廟

道房及×所房屋倒坍、壓傷值崗警士三四人、同時莫家弄獨宅炸毀、朱日章綢布號及隔河諸行街朱宅仁義倉圖石灰行海松理髮店、均遭炸毀或震坍、計有三四十間、西至美國樂恩教堂止、此區內美教會設立之惠衛女校、中燃燒彈亦起火、紅變行（路名）鹽公堂附近民房被毀六七間、該堂房屋震坍、馬路橋西唐鑑初宅中彈全燬、上松汽車公司總站、亦中彈燃燒、幸該公司車輛、早已他遷、所焚燬者僅小客車二三輛、機件損壞之大客車二輛耳、至各處、由各區消防隊、分段奮勇灌救、惟滑水台一處、至下午四時許始撲滅、

起火

、向在蔓內延燒、火勢甚猛、死傷者經松邑紅分會救護隊分別施救掩埋、是役敵機共投彈七八十枚之多、現除詳探死傷人數及房屋被毀各詳情、另行詳敘外、敵機之不顧人義、摧殘文化機關、槍殺平民、濫炸非軍事設備之市民、筆墨竟不能形容其殘暴也、松江廿九日下午八時卅分專電、當上午九時敵機轟炸時、西門外調街雙隆庵附近房屋、中彈被燬及震坍者約計三十幢、秀水浜南面中一彈、城內全節堂亦被炸燬、鄰屋震坍、華陽橋投數彈、燬華陽小學及萬恆泰醬園、又附近田中刈稻農民被掃機鎗、死傷十餘人、至吊橋滑水台中彈起火、因風勢關係、雖經竭力撲救、延燒仍烈、至下午八時尚未熄滅、東至西門口之兩旁房屋、均已波及矣、

晉北敵猛攻不逞

晉東我軍將反攻

◎太原二十九日中央社電、晉北方面、二十八日晨三時許、有敵千餘人、向我某旅陣地猛撲、一時照明彈燒夷彈擲榴彈及自動火器、兼施並用、更以一部利用坑道秘密接近、我守軍有限、增援不及、一時情勢危急、我某旅長爲殲滅後續之敵、鞏固陣地計、當即督率所屬、與敵死拼、士氣因之大振、無不奮勇爭先、以一當十、敵卒未得逞、我方獲勝、是役斃敵二百餘、獲步槍數十枝、我傷官兵五十餘名、二十九日在相持中、我增援部隊亦開到、即將向敵出擊、

盟滕村斃敵甚多

◎南京二十九日中央社電軍息、㈠自晉北戰事發生以還、我軍前後共殲敵二萬人以上、據崞縣逃出之老百姓云、敵在崞縣每日焚屍五六百具、㈡二十九日敵又攻我忻口西盟滕村陣地、衝鋒達九次、激戰結果、我陣地失而復得、斃敵二千餘、遺下敵屍五六百具、並獲敵武器甚多、㈢敵旅團長藤田被我擊斃後、敵軍在其後方舉行追悼會云、

◎太原二十九日中央社電、軍息、敵寺田師團長於忻口作戰時被我擊斃、敵秘不宣佈、近已悉寺田屍體運津火化、

敵增援晉北進犯

◎太原二十九日中央社電、敵軍時向晉北增加一師團、已有一聯隊開抵前線、定日內大舉進犯、二十九日盟滕村與南懷化有激烈戰事、終日砲火不絕、我軍仍沉着應戰、死守陣線、但傷亡亦甚重、

敵主力調犯晉東

◎新鄉二十九日中央社電、平漢線近無大接觸、我軍正向北步步肅清、敵已轉移方向、積極圖晉、將平漢津浦主力悉調石莊、傾全力進犯晉東、

◎太原二十九日中央社電、晉東我軍新陣地已佈置完竣、某部□師已奉令開始反攻、陽泉以東、日內當有激戰發生、

我破壞後腰舖橋

◎太原二十九日中央社電、我騎兵某某兩團、於廿七晨七時將後腰舖（廣武南）西南四十二里處之四孔橋破壞、上午八時、有敵南來、唐克車及汽車卅餘輛、滿載步兵、企圖掩護修復、現正與我激戰中、

敵機三次襲太原

◎太原廿九日中央社電、二十九日敵機三次襲并、第三次有轟炸機四架、驅逐機三架由榆次飛來、在市空盤旋一小時之久、投彈四十餘枚、大肆暴虐、炸燬民房數十間、死傷平民多人、第三次敵機並曾散發荒謬傳單、妄圖離間我軍民、足徵敵軍對我國持久戰策略之恐慌、希望戰事早日結束、

津浦線 敵便衣隊擊潰

◎濟南二十九日電、二十九日午、津浦路正面十二里廟毛家園前後龐莊敵便衣百餘被擊潰、我軍到黎濟寨追剿中、我游擊隊在與橋鎮擊敵隊長等六十餘、獲槍四十八枝、敵退桑園、恩縣北堤敵三百餘、在包圍中、

敵擾泉廈沿海

◎福州廿九日中央社電、據金門逃出土人談、日前敵兵千餘登陸時、我壯丁隊百餘、奮力抵抗、因衆寡懸殊、被迫繳械後、即被用機鎗掃射、忠勇壯丁均殉難、

襲圍頭不逞

窺探廈門海門

◎廈門二十九日電、敵佔金門島後、二十八日晚五時、復襲泉屬圍頭港與長東、敵艦二艘、開砲轟擊、另以敵機一架、飛翔掃射、掩護汽艇十艘、載陸戰隊企圖登陸、我守軍迎擊、激戰至六時、敵不逞退去、按圍頭在金門島東北對海、泉州南門外沿海一地角、敵二十八日由佔逼近廈門海口之烈嶼島後、時以飛機在廈上空偵察、二十九日午十二時、敵艇在廈向同安澳頭間之海門窺探、但不敢近、二十九日午十一時、敵機一架飛漳嵩車站、圖炸江東橋、因我高射砲擊、敵機投四彈、均不中的、三落水中、一落橋東、交通照常、小輪□同后川兩號、二十九日午自廈開同安、在五通爲敵機追逐、低飛逼視、

敵艦泊海口

◎廣州二十九日中央社電、海口二十九日電、二十七日突有敵艦一艘、由北海方面駛抵本埠港外東北方面停泊、旋放下汽艇一艘、探測附近水度深淺、有登陸企圖、二十八日上午九時、又駛來敵艦一艘、尾拖數帆船並放汽艇、在兩敵艦四周環繞、至十二時半、一敵艦派出水上飛機向東北海濱飛去、旋抵本埠上空盤旋窺探、隨飛返敵艦、現兩艦仍泊該處、當局已飭防軍加緊戒備、（中央社）

朱耀華自殺未死

中央社隨軍記者廿九日下午八時報告、××師長朱耀華、因大場不守、致影響滬戰全局、無顏見長官、抱憤、昨日舉鎗自殺、以謝國人、彈由左胸入、穿肺部由背出、當即倒地、但收殮時、忽發覺朱師長尚有微弱呼吸、即車送上海某醫院救治、惟傷勢太重、生望極微、成將殉其成仁之志、

廣福至江橋線

展開血戰

左翼我陣地、北自羅店施相公廟西一公里許起、至廣福孟家宅小南翔、以至江橋鎮成一垂直線、南首廣福至江橋方面一段、戰事甚爲激烈、昨日上午五時許、敵軍約八千餘人、分向我小南翔側面土地堂·司家橋·孟家宅陣地進攻、我軍分頭迎擊、血戰五小時餘、卒爲我擊退、向有中下級軍事長官、亦爲我擊斃、八時起敵以重砲向我江橋鎮南翔等處轟擊、約三小時、又掩護步兵、向江橋方面進犯、仍不得逞、現該陣地已呈膠着現象、猛烈惡戰、將在該處展開、

浦江敵艦

向浦東砲轟

昨日上午九時半後、浦江各艦、又斷續發砲轟擊浦東、因在白晝、砲聲較爲減弱、發砲之敵艦、計爲五艘、一泊楊樹浦面、二泊華棧浦面、一泊泰同碼頭浦面、同時敵機三四架、盤旋於各地上空、不斷偵察、並以機槍掃射行人、敵艦砲轟至午後二時許、始行停止、前後共開一百餘發、於我軍事上絕無損害、至傍晚五時念分、泊於日領館浦面之一艦、再度開砲向浦東轟擊、連續五響後、即行停止、我軍現除全線加緊戒備外、有時對敵方漫無標的之砲火、置之不理云、

日外務省發言人稱

攻南市困難

◎東京二十九日路透電、外務省發言人今日接見新聞訪員時、出上海地圖與南市及法租界之邊所築沙袋防禦物之照片、向諸訪員說明日軍攻擊南市之困難、並謂局勢殊形複雜、日軍雖處處謹慎、但恐仍有出乎意料之不幸事件發生云、訪員詢以墨索里尼主張應使德國恢復其在非洲之地位、日政府是否予以贊助、發言人答稱、該問題過大、非渠所能作答、

日稱

將轟炸交大

內有難民千餘

已由法方通知勿攻擊

中央社云、同盟社廿九日東京電稱、日發言人宣稱、徐家匯交通大學現爲我軍軍事根據地、日方將加以轟炸云云、但交通大學現爲國際救濟委員會組織第六難民收容所、並已收容難民一千六百餘人、絕未作爲軍事之用、日方所傳顯然不確、聞已由該委員會之法國方面通知日駐滬總領岡本、請轉告日當局勿予轟炸云

敵魚雷艦四艘抵淞口

又有航空母艦自佐世保開來

吳淞口岸近駛到敵魚雷艦四艘、據關係方面息、敵有準備以此項魚雷艦內駛長江、另有企圖、並悉在崇明之石匠角、駛到敵運輸艦Otaze號一艘、載有芥末及黃十字毒氣三五〇罐、另有敵航空母艦一艘、內載飛機四十五架、大小炸彈四千餘枚、於前日（廿八日）已自佐世保開出、聞將於今日抵滬云、（中央社）、

狼山江面敵艦開砲

◎南通二十九日電、二十九日晨一時至七時、狼山江面敵艦開砲、我無損害、

九國公約會議

德答復拒絕參加

但謂俟若干項必不可決之先決條件實現後
德當準備合作行動以期和平解決中日衝突

◎柏林二十九日路透電、德國對於下月三日在比京召集之九國公約會議、現已拒絕參加、德復文聲稱、該會議係根據於九國公約之第七款之條文而召集、而討論之題目、亦即該條文之如何施行、則德國既非九國公約之簽字國、實覺不克參加該會議云、但該復文復稱、在不可缺少之初步條件獲有相當担保時、德國願參加以解決紛爭爲目的之行動云、

德國復文

柏林二十九日哈瓦斯電、比利時駐德公使館日昨以該國政府口頭照會一件、送致德國外交部、邀請德國政府參加比京九國公約會議、其內容如下、「比利時政府茲受委託向貴國外交部通告如下、爲遵照九國公約第七條之規定、討論遠東局勢、研究採取何種友誼的方策、以使不幸之衝突、迅歸結束、簽字該公約之各國、茲定於十一月三日、在比京伯魯塞爾城開會、比國政府茲特邀請德國政府亦參加此項會議、無任感荷、」德國外交部收到此項照會之後、特於本日提出覆文、內稱「敝國政府收到十月二十八日貴國政府口頭照會、邀請敝國參加十一月三日舉行之比京會議、不勝感荷、貴照會內所稱應作種種努力、俾用友誼的方策、以使遠東不幸衝突、迅歸結束等各節、敝國政府深爲欽佩、德國詮悉比京會議、係根據九國公約第七條之規定、而以實施該公約爲其目的、德國並非該公約之簽字國、因此不信有參加此項討論之可能、但敝國政府所當表明者、無論何時、一俟若干項必不可缺之先決條件實現之後、敝國當準備合作行動、以期和平解決此項衝突」云、

德初決接受參加

嗣又幡然變計

◎柏林廿九日哈瓦斯中央社電、德國政府頃已決定拒絕參加比京九國公約會議、政界人士最初宣稱、德國派代表參加比京會議、並無不便之處、然嗣又幡然變計、認爲德國對於中日兩國衝突、以保持中立態度爲佳、蓋德政界人士、雖贊成日本之政策、以爲其目的在於恐怖爾希維克主義在遠東之新發展、但德國倘公然袒護日本、則在中國、將視爲係一種不友誼之態度、職是之故、德國政府、頃乃決定不出席九國公約會議、對於中日兩國衝突、寧置身事外云、

蘇聯消息報

評論九國會議

◎莫斯科二十八日哈瓦斯電、關於九國公約會議事、蘇聯政府機關報「消息報」頃加以評論云、爲制止非法的罪惡的冒險舉動而召集會議、以會商切實的措置事既失之拙劣、抑且毫無用處、反之、直接關係各國誠能出以共同行動、以對付太平洋西岸之侵略行動、於事已足、九國公約會議在比京白魯塞爾城開會之後、不久或當產生一種新的不干涉辦法委員會、亦未可必、彼義德兩國顯已獲得日本之特許而派員參加九國公約會議、藉以代表慣事侵略與違反國際條約之同盟國、似此、日本雖不出席、亦可有人爲之張目矣、…所可惜者、所謂內方各民治國並無必要之毅力與恒心、以維護遠東和平、此在美國、則日本侵略行動、對於美國在遠東方面所保有之利益、實乃一種嚴重之打擊、羅斯福總統爰在其最近所發表之演說中、對於維護和平一層、表示較合實際之態度、美國此項外交政策、對於九國公約會議或可有所貢獻云、

英外次在下院演說解決中日案

英政策仍以國聯爲基礎

先須知各國合作程度而後能言及有效行動
九國公約國會議實爲唯一有望之進商方針

◎倫敦二十九日路透電、外次克蘭波今日在下院發表演說、聲明日內瓦將竭力解決中日爭案、英國外交政策、仍以國聯爲基礎、下院辯證英王詔書之答詞時、克蘭波起而干涉所啟反對黨詆責英王詔書中未直接言及國聯足證政府巳放棄國聯之言論、謂反對黨此言毫無理由、克蘭波謂國聯現正遭遇性質甚特殊之問題、下院當知英政府曾力圖與美政府密切接觸、此舉至關重要、不特倫敦作如是觀、日內瓦亦作如是觀、此舉與二十三人諮詢委員會所付問題之決議大有影響、當委員會集議時、承認有兩種主要工作、第一爲須作世界輿論之喉舌、委員會之進行此項工作、曾對爭案中所用不人道與野蠻戰爭方法表示意見、並須審查七月七日盧案發生後迄遠之一切事實、委員會作完全客觀與公允之審查後、一致決定日本不應取其所已作之行動、蓋日已違反九國公約與巴黎非戰公約、其報告書已經國聯第一步工作、第二步工作甚至更爲急要、即如何可能當使戰爭終止、是國聯不特須決定何種行動符合國聯盟約、何種行動似可收效、並須決定何種行動似爲最有希望之考慮基礎、或由國聯單獨行動、或用其他基礎、國聯有單獨行動、則不能使任何溫和感他種行動而得彼等合作之非會員國全行參加、此爲甚顯明之事、舍此其有更有效之其他基礎乎、則爲公約是、蓋該約包括其合作似屬必要之各國也、委員會鑒於此種事實、故主張召集九國公約會議考慮爭案、今尚有人謂國聯除擔出建議外、尚應自取經濟行動、此實漠視一重要因素、今須先知合作之程度、而後始能言及任何所發行動是否似可收效也、國聯單獨行動之基礎、既未能使此條件滿意、若未知是否似可收效而遽行動、則不特將遭失敗、且確殊危險也、外次之結語曰、國聯所取、請九國公約之各國一舉、實爲唯一有希望之進商方針云、

英倫證券市場頓形活潑

因紐約市場減收保證金

◎倫敦二十八日路透電、今晨倫敦證券市場開盤時、因得紐約市場減收保證金之消息、交易頓形活潑、國際證券尤爲人注意、其他證券之價格、亦隨之稍堅、說者謂美當局深知證券市況長此衰落之危險、故減低買方保證金、此舉定可使證券與物品價格、復趨安定、惟市價低落以鋼鐵業交易清淡爲原因、故市場之趨勢、終將視美國實業之前途爲轉移、雖羅斯福總統縮減政費之主張、未能爲振興市況之因素、然倫敦人士對於美國實業之景象則抱樂觀、

比財長德曼組閣

◎白魯塞爾二十九日路透電、前相齊蘭辭職後、社會黨吳迪文拒絕組閣、今財長德曼亦社會黨員、允担任組閣工作、故比國閣潮現已緩和、

西國民軍

佔卓爾加島

◎巴黎廿九日路透電、據法國半官消息、西班牙國民軍費爾南台海軍中將、已正式將巴里利克群島中最大之瑪卓爾加島改爲國民軍海軍根據地、費爾南台擬對於政府所屬之西班牙地方厲行封鎖、其封鎖線起於法國邊界、而至阿爾米利亞港、該港在馬拉加東一百零四哩、費爾南台爲實施封鎖起見、現備有軍艦三十五艘、其中有巡艦四艘、及飛機頗多、並在瑪卓爾加島屯駐大軍、力能抵禦政府軍之登陸、並担任其他工作、查瑪卓爾加島距西班牙厄波羅河口東南一百零七哩、距法屬北非阿爾吉爾北一百七十一哩、其幅員爲一千三百十方哩、居民容貌與加泰隆人相似、約共有二十五萬人、

◎瓦倫西亞廿八日哈瓦斯電、共和政府定於本月卅日頒佈命令、將政府自本城遷至加泰隆自治邦巴薩羅納城、內閣昨日舉行會議、決定關於遷徙各項辦法、並議決下次閣議即在巴薩羅納城舉行、據聞政府此次遷都、主要原因、乃在整頓加泰隆邦之軍事工業、至於加泰隆邦、仍當保持自治地位云、

白濁專家 姚佐頓醫師啟事

本醫師開設診所於上海東新橋六馬路、每日上午九時至十二時下午二時至七時親自照常應診、並無在外分設診所、希患者注意以免受欺、特此聲明（電話）九二六七五

通行證照相及報名照相 六張三角 四小時取

地址 法界八仙橋金大戲院對門 吳開照相館及松石軒照相館同啓

防空利器出售

[illegible]

贈　憑報一角、附送滬戰照片一百張、有我軍在大場·廣福·江灣·閘北、再送華北上海地圖二幅 ●上海四馬路麥家圈中●文華書局●函購

外科 顧筱巖返滬 照常應診 診所仍在愛多亞路浦東同鄉會二樓一百十號 電話三四四三

白濁慘害

急性淋濁性尿道炎、是淋病時所最易感到的疾患。初起發熱頭痛，尿意頻數，刺時疼痛加劇，痛苦萬分，此時如能予以合宜的醫治，則此時淋病亦易治愈。惟對於醫治方法，須予十分注意，尤其內服藥宜特別審慎。「克淋濃」爲淋病中之良藥，係用黃色素等合製劑，服後能在最短期內發揮抗淋菌作用，包圍病菌而撲滅之，而緊治尿數尿頻澀痛之效，如淋病初起及成慢性之一切白濁，皆可服用。同時可外用「抗淋水」按關自行洗滌尿道，女子淋毒白帶除服「克淋濃」外，可用「卡而灣陰道片」爲坐藥尤佳 ●藥房均售

回力球

今晚慈善大賽 收入救濟難民

1 卡禮加　2 莫克力骨　3 袁利石　4 楚曼地　5 奧薩　6 古禮地

1 阿拉那　2 泰寶達　3 安杜利　4 爾加　5 后蘭多　6 加拉地

注意明日星期日下午二時起賽一次

敵機紛飛 各地肆虐

浦東被炸毀民房

昨日下午三時左右、有敵機一架、在浦東上空盤旋偵察、旋在新馬路一帶投彈多枚、毀我民房十餘間、迄晚始去、又前日下午四時、曾有敵機一架、在浦東高廟鎮投彈六枚、毀民房十餘間、炸斃居民四人、

嘉興車站投三彈

杭州廿八日中央社電、敵機二架、廿八日晨八時許由嘉善飛嘉興、盤旋十餘分鐘、向車站投三彈、無何損失、旋向滬逸去、

四次飛蘇州偵察

蘇州廿九日中央社電、廿九日蘇地陰雨、敵機僅於上午先後來蘇四次、均係偵察盤桓、

嘉興城中投五彈

嘉興二十九日電、二十九日八時許、敵機九架襲禾、在城中擲彈五枚、一落洲東灣杜姓線作內、燬屋三間、一落河中、一落桑地、無損害、

敵機窺杭倉皇逃

杭州二十九日電、二十九日晨八時半、敵重轟炸機六架、在嘉善發現、經硤石飛海寧、復折回、向原路去、同時有敵重轟炸機三架、由杭州灣經乍浦向東北飛去、午後二時半、敵機二架由全公亭乍浦海寧過杭市、飛紹興蕭山一帶窺探、我空軍奉命截擊、時敵機正在杭郊盤旋、見我機來、倉惶沿滬杭路逸去、

◎杭州廿九日中央社電、敵機二架、廿九日晨八時四十分、飛嘉興投四彈、均落南湖、又晨八時敵機六架、由全公亭飛乍浦海鹽窺探、下午一時半、七架飛嘉興杭州桐廬蘭谿一帶盤旋窺察、旋即逸去、

閩泉屬敵機轟炸

廈門二十九日電、敵機一架、二十九日午十二時炸泉屬安海水頭間五里橋、投一彈、僅毀一石版、又午敵機追逐同安小輪、以機槍掃射、乘客幸無傷、

蘇魯交界被轟炸

◎徐州廿九日中央社電、敵機八架、廿八日午經連雲港飛蘇魯境內肆擾、四架在台兒莊投炸彈九枚、民房均有損毀、死傷平民待查、

極司非而路 流彈死傷多人

滬西曹家渡極司非而路三角場附近、於昨日下午四時半、突有敵砲彈五六枚飛來、有一枚擊中一香店、當場有一人被炸斃、同時有敵機開機槍掃射、故流彈傷者頗夥、而香店內除炸斃一人、尚有男女十四名口受傷、計張金榮(年二十二、本地人)炸傷腰部、吳海路(三十七歲、本地人)傷手背、秦金弟(二十二歲)炸傷頭部、生命頗危、周張氏(三十七歲、本地人)彈片傷全身、顧阿囡(二十三歲、寶山人)傷右手、彭陸氏(四十四歲)全身受彈片炸傷、張阿寶(三十七歲)兩手擦傷、陳和尚(二十一歲)全身受彈片傷、陸關林(十三歲)面部受彈片傷、萬熊祺(二十歲、眞如人)頭部受彈片傷、張林生(女性、三十三、虹橋鎮人)傷右腿、萬塔夫(三十歲)頭部受彈片傷、侯順林(二十一歲、眞如人)傷右手、楊根(二十三歲)彈片傷左右手、均經上海市紅十字會第九・十兩救護隊救送醫院求治、

戰時民衆組織 姜豪播講

本市市黨部定今日下午四時半在交通部廣播電台請姜豪先生演講、題為「戰時民衆組織」、希關此項問題之市民注意、該電台週率一千三百、呼號XQHC、

郭沫若演講

中華婦女節制協會與辦婦女戰時服務講座、專供該會戰地服務團員與講婦女戰時服務方面之理論及常識、第一次請史良講「抗戰與婦女」、今日上午九時半又請郭沫若演講云、

商界續募到 救債卅餘萬

救國公債商界總隊、昨續據各業報到數目如下、國貨調味品製造業十二萬八千七百九十五元、華商紗廠聯合會四萬一千五百九十元、絲蔴袋布業二萬三千一百四十二元、紙業第七批三萬零八百元、營造廠業第五批二萬六千二百元、煤業第五批一萬七千四百元、旅業第四批一萬一千六百九十九元五角、履業一萬六千六百八十元、箋筍業九千一百四十元、銅錫業第三批七千二百元、洋酒食品業第二批八千六百七十五元、鐵業第七批二千五百二十元、參燕業第二批一千二百七十五元、銀耳業一千四百元、洋莊茶業第三批一千元、絲廠業第六批一千元、鐵鍋陶器業一千元、土黃酒作業九百五十元、轉運業第二批六百六十元、火油業第四批二百八十元、理髮業二百七十元、五金舊貨業一百五十元、蛋廠業第七批一百元、古玩業第二批二百元、以上共計卅二萬二千一百卅六元五角、又上海市商會昨開執監聯席會議、到王曉籟杜月笙徐寄廎金潤庠柯幹臣駱清華方椒伯等十餘人、對積極勸募救國公債辦法、有所決定、

婦女組第四次 隊長會議

救國公債婦女組、因定本月底作大結算、須達百萬元之半數、故於昨日午後三時、假八仙橋青年會、舉行茶會、到俞市長夫人・楊虎夫人・宋子文夫人(貝代)、貝松蓀夫人・杜月笙夫人(陸禮華代)・陸禮華等六十餘人、首由主席陸禮華女士報告本組各隊長在悲壯熱烈的環境裏、奮勇為救國工作努力、㊀本組近兩日來所得成績激增、到今日止、已有五十一萬以上、孔夫人除將積儲金飾首飾全部獻出外、又募七萬餘元、俞夫人亦募到七萬元、杜月笙夫人宋子文夫人均三萬以上、㊁五萬元救公債不到三日、已領售完畢、現尚續領五萬云、繼由俞市長夫人報告上次組織之徵募委員會、已規定一切辦法、凡捐贈物件者、請送浦東大厦四〇六號婦女組辦事處代收云、

女校推動 家庭勸募

救國公債勸募總隊婦女組暨本市社會局為推動婦女努力勸募救國公債、昨日上午十時假浦東大厦、召集本市各女校校長會議、商討推動家庭婦女勸募公債、到治中・上海女中・愛羣・淸風・兩江・惠生・助產・民立女中・啓秀・務本等校代表二十餘人、由蔣建白主席、陸禮華報告、繼由各女校校長發表意見、並決定由各女校校長推動各校學生努力勸募、

電話公司華員 長期認購救債

國民新聞社本埠消息、本市特區上海電話公司華職員、為募集救國公債起見、成立認購救國公債委員會、議定長期認購辦法、由各部推派代表、負責收集、並以每一認購人之名義、代向中南銀行開立救國儲金摺、以便按月存入、至戰事結束時為止、聞十月份認購之數、為二千零八十一元四角云、

救濟會市分會擬訂 鼓勵難民移殖方案

非常時期難民救濟委員會上海市分會、於本月廿八日下午三時、舉行第三次常務委員會議、議決事項、㊀補助新普育堂經費每月一千元、並請慈聯會亦按月補助一千元、㊁交楊委員志雄處理公借輪炸沉後拖回修理一案、㊂電請政府撥助經費、並電僑胞募款、㊃製訂鼓勵難民移殖宣傳方案、

德總領提議 領回虹口滬東貨物

邀同各國總領與日總領交涉

爲本市各外國商民前往虹口楊樹浦及匯山區領回其棧內所藏貨物事、前日駐滬德國代理總領事白仁德提議、並邀同英美法駐滬各總領事前往日本總領事署與日總領交涉、此案經商談後、日總領並未切實同答允許、但謂此事必須歸日海陸軍方面考慮後、方能正式答覆云、

赴前線勞軍途中 蔣夫人覆車受傷

經醫治後昨已安返首都

◎南京廿九日中央社路透電、蔣委員長夫人偕顧問端納、今日下午由滬安返首都、蔣夫人數日前乘汽車沿京滬公路由京赴滬之際、因汽車後輪車胎爆炸、致翻入溝中、蔣夫人被擲至十四呎之遙、不省人事、歷十五分鐘之久、後經其在滬醫士驗視、謂內震受驚、且有肋骨一條受損、是日同車者爲端納與一軍官、中央社本埠訊、蔣委員長夫人宋美齡女士、於本月廿三日由京來滬、至前線視察、並慰勞將士、同行者有端納顧問及軍官一人、共乘篷車一輛、當日下午四時半、行抵距滬不遠之某處、汽車後輪一胎、突然爆裂、時車行頗速、致傾入路旁小溝中、蔣夫人竟被猛烈拋出車外十四呎之遠、當即昏迷不省人事、端納等亦被拋出車外、但未受傷、即將蔣夫人救至附近之一農舍中、約歷一刻鐘始行甦醒、蔣夫人不顧創傷苦痛、仍堅持欲完成其赴前線之任務、抵達後、在前線視察約一小時之久、至十一時始行抵滬、距受傷時間、已六小時有半矣、當即延醫診視、翌日並以愛克司光檢查、發現有肋骨折斷、經妥為調治後、已告痊愈、蔣夫人並已於昨日平安返京矣、據端納談稱、肇事時、幾有性命之憂、蓋當時適有汽車一輛、疾駛而過也、按滬戰發生以來、敵機在京滬公路及鐵路上投彈掃射、幾成日常功課、是以往來京滬道上者、率在夜間、蔣夫人不避艱險、竟於日間遄赴前線、其大無畏之勇敢精神、殊堪欽佩、而出事受傷後、仍不顧苦痛、堅欲完成偉大之任務、其公忠爲國之忱、尤足欽敬云、

本市地方協會會長 函謝英軍司令

昨日滬西難民、扶老攜幼、無處可奔、承該區駐防英軍自動援助、肩荷手抱、舁入安全地帶、其熱忱之情、極堪敬佩、上海市地方協會會長杜月笙君、業以協會名義、代表全市民衆、函致英軍駐防總司令表示感謝云、

破傷風藥由美運抵京

◎南京二十九日中央社路透電、美國應美紅十字會電請交飛機運出防破傷風藥三千包、伊太五百包、及其他藥品以供救濟中國傷兵之用今日已由此間美大使署收到、由舊金山到京僅需時九日、其運輸之速、開一紀錄、美大使署收到後、即送交中國紅十字會分配與前線各救傷處、此次運輸、由三家航空公司協助爲之、由美到京、全用飛機、先由汎美飛剪公司之飛機於十月二十日由舊金山取道馬尼剌運至香港、次由歐亞公司之飛機由香港運至漢口、再次由中國航空公司之飛機由漢運京、安然到達、

抗敵後援會 感謝英軍俠義行爲

駐滬英軍、在此次中國抗戰期中、對於救護難民工作、多所援助、尤以本月廿七日、閘北難民群向滬西租界區避難之際、該處駐防英軍、莫不奮起援手、上海市各界抗敵後援會、昨特去函致謝、原函係英文、茲譯錄如下、駐滬英軍司令斯麥[illegible]少將閣下、日來我閘北市民、因不堪暴日軍隊之屠戮、扶老攜幼、紛向滬西租界區避難、情景之慘、匪可言喻、貴軍駐防兵士、激於義憤、奮勇援助、老弱扶之、稚幼挾之、因得越險入夷、保全生命、此種仁愛俠義之精神、將永鐫於我同胞之心版、敬特函道謝、並請代向在場諸軍士爲本會致其摯拳之意、專此、祇頌勳鑒、上海市各界抗敵後援會、

敵機襲擊德僑 日領道歉了事

本月廿四日午後、敵機在虹橋路以機槍射擊英國駐軍時德僑二人、在該處馳騁、亦遭波及、日總領岡本除口頭向德總領事白仁德表示歉意外、並代表其政府正式致函道歉、且允保證以後不發生同樣事件、及願賠償受害者一切損失、德官方已認爲滿意、故該案已告圓滿解決云、

商聯會電請九國公約會議 予叛約者以制裁

本市全國商會聯合會、昨電比京九國公約會議云、九國公約會議公鑒、中國民衆、對於九國公約會議至表歡迎、以為足以表示全球各國感覺人類相互之關係、必以公理人道爲依歸、敝國人士讓以維持國際條約尊嚴之重責、加諸與會之簽約各國家、對於制裁叛約者、所採行之任何有效辦法、凡一切調停之建議、與九國公約尊重中國主權獨立、及領土行政完整之條文、在文字上或精神上相反者、皆不能為中國所接受、其他一切妥協辦法、凡有損中國之主權、或事實上使各簽字國放棄其經久承認之各原則、皆爲中國人民所鄙棄、茲聞大會已邀請蘇俄參加、至爲欣慰、民主政治勢力之伸張、有所以使世界主持正義之國家、愈堅其立場、局勢鼓舞、中華民國全國商聯會主席林康侯叩

美司令下令還擊日機 美國六和平團體竟大表不滿

◎華盛頓廿八日國民新聞社電、美國六和平團體、今日對於美國海軍當局之政策又肆其如簧之舌、施以攻擊、尤其對於美國亞洲艦隊司令雅納下令「上海日機若襲擊美兵防地儘可還擊」一點、深致不滿、以為此種行動實與中立法之精神大相背謬、而使美國不能不捲入政治漩渦、故要求政府迅即重申中立政策、

孔夫人對全美人士廣播演說

對九國公約會議頗多建議

財政孔部長夫人宋靄齡女士、昨晚在[illegible]廣播電台、[illegible]對於現在比京開會之九國公約會議、頗多建議、[illegible]演詞如下、

[illegible]

市黨部策動 募製寒衣運動

本市市黨部因作戰將士衣衫單薄、現正積極推動本市救國寒衣運動、中央對於慰勞前方將士冬製、定有辦法十項、令飭各省市黨部遵照辦理、茲將十項辦法錄下、㊀由省市黨政機關[illegible]救國寒衣運動(如抗敵後援會救濟會等)舉行大規模之勸製寒衣運動、㊁[illegible]製寒衣之種類以各該地所需之原料為標準、並分為成衣與布疋二種、㊂寒衣之尺寸須依照軍事機關之規定辦理之、㊃募製寒衣之數量、得依各該省市人口多寡及當地財富為標準由最高黨政[illegible]確定之、㊄各省市人民得捐贈原料或捐款、指定購製寒衣、並得由地方黨政當局[illegible]紡織縫紉工人及家庭婦女製造之、㊅人民捐贈寒衣每人滿五百件者、由地方政府給予獎狀、滿一千件者由地方政府呈請省政府明令獎勉、滿一萬件者、由國民政府特獎之、㊆募製寒衣之成績作為當地黨政[illegible]成績之一、㊇各地方[illegible]首先[illegible]、以資表率、㊈各地方募製寒衣事宜、[illegible]規定期限內完成、政府機關[illegible]、不得延誤、㊉各地方募集之寒衣、應以最迅速之方法、解送省市當局、以便統籌支配、

介紹已登記失業工人

本市自失業工人救助委員會辦理失業工人登記以來、迄今匝月、[illegible]機械・電機・化學・土木・紡織・及其他普通工人、業經分別詳加[illegible]工人[illegible]、可逕向該會接洽云、

急救藥包盼各界續捐

[illegible]我國均英勇奮戰、[illegible]所需急救藥包、自某方面擬取一十萬包後、各界應用已感缺乏、仍望各界踴往日之熱誠、[illegible]收受急救[illegible]路[illegible]、上海市商會、上海市慰勞委員會、上海市地方協會、

國際救濟會添所收容

自我軍大場・廟行・閘北等處向後撤退後、在江灣・大場・廟行・眞如等戰區難民、均由滬西[illegible]方面向租界逃生、國際救濟會特派職員及各國救世軍、[illegible]商借汽車六輛、[illegible]救、昨又救出一千餘人、安插於該會所設之二收容所內、已告額滿、不能再事容納、現該會特積極設法添設兩收容所、已擇定小沙渡路澳門路空地為第四收容所、延平路空地為第五收容所、均已僱工開始趕搭蘆棚、而該會昨又將米[illegible]等物、車送滬西[illegible]

特二市民會告市民 努力推行慰勞救濟

第二特區市民聯合會、昨日發表告民衆書、文長千言、略以[illegible]我軍由閘北撤退、修正陣線、而非放棄上海、次述目前一般市民應[illegible]漢奸、亦對於慰勞前線將士及救濟被難同胞尤應較前加倍努力、與以鼓勵[illegible]

海員工會 電世界運輸總會呼籲

特請轉知比利時分會 對九國會議有所表示

世界運輸總會爲世界最著名勞工團體之一、頗具威權、我中華海員工會、爲該會會員國、特請轉知比利時分會、於九國公約會議時、集合當地工友、請大會決議對暴日施行有效制裁、以促各國代表之注意、再美國舊金山海員區會、於本月廿七日日本郵船抵埠時、該會率領所屬海員及碼頭工人、游行示威、實施抵制日貨、該會亦致電推戴、茲將該會所發兩電、分誌於下、

電一 世界運輸總會公鑒、暴日[illegible]

電二 美國舊金山[illegible]海員工[illegible]於昨日(二十七日)日本郵船[illegible]抵埠時、[illegible]抵制日貨、[illegible](二十九日)

虞小姐募款項 接濟糧食

自我八十八師謝晉元團之八百壯士、死守四行倉庫之消息傳出後、中外人士、無不欽崇、而死守之壯士、以糧食可虞、於日前曾發出壯烈呼籲、請求接濟糖鹽光餅、昨日市民自動輸送各項食品前往接濟者、已有多起、本市虞麗君女士昨特發起募款購買光餅、接濟死守將士運動、費時一小時、即募得五十元、當即購買光餅五九五個、擦槍油一加倫、急救藥一五八包、送抗敵後援會、設法轉交死守將士、茲將虞女士經募之五十元之各人義士台銜錄後、以昭信實、計陳爾同太太十五元、張蔚配十元、沈文彬三元、劉明配・葉鑑淸・陳靜立・陳文華・徐錫濤・陳啓成・陸文彬夫人・許吉臣・虞麗君各兩元、孫文錦・葛擇・周玉英・劉太太各一元、以上共計五十元、

市校未上課學生 領回預繳學費手續

本市市立各學校正[illegible]戰事發生、[illegible]市立各學校[illegible]

中華民族革命同盟 發表解散宣言

◎南京廿九日中央社電、中華民族革命同盟、係李濟深・陳銘樞・蔡廷鍇・蔣光鼐・陳友仁・徐謙等倡導組織、以抗日救國爲號召、自盧溝橋及上海事變發生後、在蔣委員長領導下、中央政府已發動偉大之全面抗戰、該同盟認爲當前全國民衆、均應各盡其力擁護政府、在最高領袖領導之下抗戰、方能達到最後勝利、故於十月三十日發表宣言、正式解散該同盟之組織、

敵艦損失調查

八一三以來

◎南京廿九日中央社電、滬戰發生以來、敵第三艦隊所有艦艇、迭遭我軍砲擊及空軍之轟炸、損失極爲重大、茲悉駐滬某外國軍事專家之調查、計㊀敵方之魚雷艇比良號及保津號、係於八月廿日在瀏河被我擊沉、㊁驅逐艦十六號及二十八號、係於八月二十三日在吳淞附近被擊受傷、㊂巡洋艦龍田號係於八月廿四日在浦江被我擊傷一洞、死傷水兵二十一名、傷官一人、㊃出雲旗艦、在吳淞江被擊傷尾部、先後死傷軍官四人砲手及下級軍官十一名、水手二十名、㊄巡洋艦天龍號及夕張號、九月上旬在吳淞口互撞受損、已退回長崎修理、㊅巡洋艦長良號、在厦門附近爆炸、原因不明、死傷官兵五十餘人、㊆巡洋艦川內號、在吳淞江被炸死官兵十一人、傷二十餘人、㊇航空母艦蒼龍號、自本月十六日起、在澳門附近擱淺、又第四艦隊驅逐艦沖風號失蹤、據查係八月廿八日在瀏河被擊沉沒此外吳淞口另有一驅逐艦被擊沉、又一艦受傷、至其名稱則尚未查出云、

中央銀行掛牌 十月二十九

[illegible]

匯豐掛牌

[illegible]

外匯兌

[illegible]

滬外銀電

[illegible]

英匯

[illegible]

美匯

[illegible]

時報

閘北我孤軍 發揮大威力
敵數度進攻均遭我痛擊潰退

今晨黎明五時三刻起、我死守閘北光復路四行倉庫內之尉團忠勇將士八百人、又與敵兵發生激戰、起初敵先用手溜彈步鎗挑戰、我軍亦用手溜彈回擊、敵并用機關槍猛掃、子彈多從水門汀牆壁折回、不惟不能傷我一卒、凡敵自傷多名、均經舁送該處交通銀行倉庫後背草坍急救後、用車裝往敵兵醫院治療、至九時後戰事愈烈、機關槍聲軋軋不絕、我軍雖亦在四行後面屋角等架有機關鎗回擊、然非遇必要時、不肯妄費一彈、十時後我軍爲欲察觀交行大門口敵軍之行動、特在牆上穿成三孔、以機關鎗口對準敵之要道從高處射擊、故激戰至十二時止、敵未能傷我一兵、而敵兵死傷甚多、現悉敵在交行上層架有迫擊炮、以備轟擊四行屋頂、惟我軍在牆洞早已窺見、所以已有相當防衛、堅守閘北四行倉庫達一百餘小時、而陣地仍屹然未動之我英勇孤軍八百餘人、今晨拂曉起、開始發揮強大威力、敵軍雖數度進攻、均遭擊退、同時我軍又在大陸堆棧屋頂、另揭青天白日國旗一面、迎風飄展、益顯威武、茲經大公社記者探誌各情如下、

另一國旗飄揚

我孤軍八百壯士、自經市商會送往國旗一面後、即高揭在四行倉庫屋頂、迎風飄展、引起中外人士滿腔虔敬、沿蘇州河南岸群衆、莫不狂呼欲舞、今晨五時半、我孤軍又在毗連之大陸銀行倉庫屋頂、另揭國旗一面、與四行頂上之國旗變變招展、益顯威武、隔河民衆對之、肅然起敬、且私威奮而涕零者、

敵軍拂曉進攻

自今晨拂曉起、敵軍由虹口方面運到大批軍械、集中火力、向我英勇孤軍猛攻、一時鎗聲殊爲緊密、而進攻之敵軍亦在二三十名以上、但我軍鎮靜異常、對進攻之敵軍、毫不在意、待其逼近、即以機關槍、手溜彈等銳利軍器猛烈還擊、敵軍一時逃避不及、紛紛中彈倒地者十餘人、其餘敵軍亦狼狽退至交通銀行堆棧分據屋頂還擊、但不敢再行逼近、直至七時許、敵我雙方機關槍、來福鎗聲、仍在相互射擊中、惟我軍鎗彈由高而下、時中敵軍要害、

再度進襲未逞

自七時許、敵軍漸呈不支、遂變更戰略、一面掩交通銀行堆棧門口防禦物及屋頂射擊、一面由烏鎮路側面進襲我軍背面、詎尚未近我軍駐所、即又中機關鎗彈倒地、敵軍見勢不逞、乃停止進攻、至此鎗聲始漸稀少、嗣於八時許、有敵機二架、突飛至烏鎮路一帶上空盤旋、企圖窺探我軍動態、但畏我軍高射機關鎗射擊、不敢低飛、未及三分鐘、即行向東逃去、總計今晨敵軍二度猛攻我軍、均未得逞、旋於十一時許鎗聲再作、我孤軍仍沉着應戰、敵軍中彈斃命者達十餘人、此可見我軍衛國之忠勇、及殺敵之壯烈矣云、

敵架砲轟倉庫

今日上午六時起、敵軍在國慶路方面架設小鋼炮數門準備轟擊四行倉庫、但該地房屋建築悉屬鋼骨水泥、且四週更由我軍堆置沙袋、故敵軍此次舉動決不致於我英勇孤軍有影響、

射擊六七小時

今晨敵人之進犯我四行堆棧大廈之八百勇士、較前昨兩日爲烈、自黎明五時餘起、迄本報記者脫稿時止、六七小時之中、砰砰之步槍聲、與軋軋之機槍聲、鬧成一片、殆無一時一刻之休止、記者曾攀登鴻福里某姓家之晒台較高處、隔河北瞷、則敵人向我勇士進犯之情形、一覽無餘、但見敵軍盤踞四行倉庫之西江蘇銀行堆棧內、暨該倉庫後面較高之屋中、以步槍向四行巨厦作漫無目標之亂射、更有若干敵軍、則伏處於光復路上之沙袋內、頻頻提其機關槍、間或探首於沙袋之外、但迅卽縮入、不敢片刻游移、其一種畏葸膽怯之狀態、以與我八百勇士之堅毅不拔死守不撤之精神、有天壤之別、

白濁專家 醫師 姚佐頓啓事

本醫師開設診所於上海東新橋六馬路電車站專醫新久白濁十有餘年每日上午九時至十二時下午二時至七時親自照常應診並無在外分設診所希患者注意以免受欺特此聲明 （電話）九二六七五

華商祥生汽車公司敬告赴蘇錫嘉杭旅客啓事

敝公司長途[illegible]

血戰洛陽橋
敵由眞大大南兩路竄犯 中我地雷
江橋鎮小南翔在激戰中

今日戰事重心、仍在小南翔及江橋鎮兩處、而在該斜形陣線中突出之洛陽橋、昨晚經過激烈血戰後、我軍因戰略上關係、自動將洛陽橋放棄、後退若干公里、北新涇方面之雙方軍隊對峙在蘇州河北岸黃家宅夏家宅附近、周家橋中山路方面我敵隔河相對、該處於昨晚發生激戰、又雄踞在閘北大廈中之八百壯士、昨晚深夜迄今晨、兩度與敵應戰、其他若廣福羅店方面、極爲沉寂、茲將各方報告如下、敵於昨晨開始向我小南翔及江橋鎮猛撲、激戰十二小時、卒被我忠勇部隊猛烈擊退、昨日傍晚、敵改變戰略、從眞大路與大南路開出重兵、約計兩千之衆、向我眞南路挺進、攻我在突出於該路中段之洛陽橋、暨洛陽橋左右之廿沙之巷・李家沙・裴家宅・朱家宅等數處鄉村小鎮、我軍則沿京滬鐵道之北、挺進應戰、敵均用坦克車衝鋒、步兵皆在車後、並從某方開來大炮、發砲百餘顆、咸落於洛陽橋前面、我軍陣地、當被損壞不少、忠勇戰士雖處於炮火連天之下、仍舊執戈衝殺、敵亦頑強抵抗、雙方死傷甚多、至昨晚深夜十時許、敵又來增援部隊、我軍卽在某某數方面、埋伏地雷、敵竟盡力挺進、中我地雷、死亡者一時頗夥、至今晨拂曉、我軍覺到洛陽橋陣地過於突出、繼續奉命向後撤退、至相離洛陽橋三千公尺之某某等處新陣地、向與小南翔江橋鎮成一直線形之陣地、目下雙方哨兵相持在竹園・郭家宅・陸宅・陸家港李家巷一帶、今日上午十時後敵之重兵、又分兩路向江橋鎮小南翔進攻、迄午我軍正在應戰中、

敬獻國旗之女童軍楊惠敏女士

（張官銘攝）

周家渡鎗聲密

我軍自撤退閘北退守蘇州河南岸、尚有一隊掩護部隊留守北新涇北岸、今晨三時三十分敵軍約五千人用坦克車二十餘輛由眞北路向南進攻、當時徐家宅南犀季家犀滙宅及戴家宅等處、我掩護隊四出與敵頑抗、血戰約三小時之久、戰線長約二公里、我奮勇將士用小砲機關槍手溜彈迎擊、向上猛烈衝鋒、敵不支被我擊退、當場斃敵兵三四百人、並奪獲小砲九門步槍二十餘支、

中山路周家橋蘇州河南岸之敵我部隊、自昨晚迄今日中午、雙方時有隔河之戰、雙方均用重機關槍射擊、敵向西射來之流彈、咸散落於梵王渡西站及兆豐花園後面一帶、該處居民今晨紛紛遷逃、中山路蘇州河北岸附近、約在大夏大學之南首、敵置有重機關鎗陣地、當於昨晚被我哨兵發覺、卽從某處開放小鋼砲轟擊、砲彈均中敵之陣地、立毀敵重機關槍兩架、更死傷敵兵十餘人、又訊右翼與滬江北岸我軍、以活躍姿態、與敵周旋、甚爲得手、蓋右翼現我第二道防線堅固、陣地係在南岸、岸北周家橋鎮一帶我軍、日來已屢創敵軍、足可消耗敵方進犯實力、而加强我新陣地、故我軍北岸之活動、彌堪注目、今晨敵以重砲向周家橋鎮及北新涇等處繼續轟炸、亦徒見其焦灼耳、

黃夏兩宅相持

北新涇方面之線、敵我雙方目下仍在蘇州河北岸相持、昨晚敵曾出兵向該處黃家宅夏家宅進犯、該處我軍因部隊不多、故以少數擊多、輒予敵重創、同時我河南之軍隊、亦用小鋼砲及重機關鎗向河北敵陣猛轟、今晨拂曉敵仍被阻於黃家宅夏家宅之前面、我軍仍守河北沿岸陣地、今日上午八時至十一時、敵機八九架、正向我陣地投彈轟炸、

敵犯廣福益亟

中央社廣福隨軍記者三十日午前十時報告、敵犯廣福益亟、昨晨二時至晚六時不斷轟擊、發砲之多、爲旬日來所未有、我方工事被毀一部、惟經我軍冒砲火修補、旋卽恢復原狀、午後二時許、敵約數百人向我右翼陣地衝鋒、達三次之多、但均爲我擊退、敵傷亡甚重、並爲我俘一名、

傳敵亟願在滬休戰 使敵軍專力于華北

◎倫敦卅日中央社路透電、據可恃方面消息、日本現亟願在滬休戰、雖日本軍閥、對於日本在華北之鉅大担負、亦漸形焦慮不寧、惟衆信中國必不允在滬休戰、因此舉將使日軍專力於華北也、某重要國會議員對路透記者談話時、表示其意見、以爲日本銷耗甚鉅、實力日趨薄弱、他國觀之、欣幸不已、日本苟有覺於此、則和平之最好機會到矣、至於中國使人驚異之復興力、則爲人所共喻云、同時軍事觀察家對於中日衝突、極爲注意、現公稱讚上海華軍退卻之巧妙、與秩序之齊整、並以爲華軍新陣地、較諸舊者更爲堅固、日軍欲突破之、定更感困難云、

晉東我軍 開始反攻
陽泉平定東激戰

◎南京三十日快訊社電、中國軍事當局、對於晉省戰事、前途甚爲樂觀、據稱集中於晉東晉北一帶之華軍、已於昨日開始劇烈反攻、戰事甚爲劇烈、平漢路方面華軍、現正在向北進展之中、預料華軍北方各線、最近期內將有新開展、

某路軍抵綏垣

◎北平三十日快訊社電、據日軍事當局宣稱、進攻晉東之日軍、二十九日距離陽泉僅三哩、陽泉及平定以東現有激戰、

◎北平卅日快訊社電、據外人確訊、刻在晉北一帶担任遊擊戰之華軍某路軍因最近迭獲勝利、截獲日軍新式器械多、故實力大增、遊擊區域、亦已逐漸擴大、綏遠省城附近、廿五日起已發現該軍部隊、日僞軍甚爲恐慌、

◎北平卅日快訊社電、日方因綏遠軍事、已告一段落、現決將平綏線之日軍、全部南移、增援晉北、廿七日已有一聯隊開抵前線、尚有一聯隊正在途中、

松江空戰

◎松江三十日十二時專電、本日侵晨八時、敵機數架又臨本邑城廂天空、在北橋附近投彈轟炸、紅分會及郵車險被炸毀、九時天空發現有機戰爭、槍聲密集、流彈橫飛、聞係我空軍出動、來松與敵作空戰云、

浦東炸斃平民

浦東方面、自前晚發生三度劇烈砲戰後、現復回趨平靜、昨晚浦江中雖有斷續之機鎗聲、出自其昌棧一帶浦面敵艦、以防我軍襲擊、此外直至天明、全線在沉寂中過去、我軍現在沿浦一帶、加强守備、敵方企圖、絕難得逞云、又敵機兩架、昨日傍晚飛至浦東張家樓及首衛家宅上空、投下重磅炸彈七八枚、將全宅農房三十餘間、完全炸毀、當場炸斃男女四五人、壓斃男女六七人、受傷者計有楊順發・沈榮根・費陸氏・費大妹・沈瑞紅・沈妹寶・費子林・孫金根等十餘人、悽慘萬狀、傷人被救後、孫金根一名仍不及救治而死、

豐田廠火未息

豐田紗廠燒至今晨未息、全部房屋十之七八已經倒下、此次之火、係敵砲兵自縱、計中砲彈十一枚、惟廠內敵於八一三前曾築有堅固工事、目下廠房雖燬、我軍正從容走入敵築之陣地、持槍防守、今日上午十一時半中西新聞記者多人曾往梵王渡車站附近觀察、正當中山路周家渡邊槍聲密集之時、據稱、目下敵正在河北偷渡進犯、我軍已將進犯之敵、損失大半、靜聽槍聲漸放之少、其接連不絕者、皆是我某軍重機關槍云云、又訊、三日來敵傾全力攻我蘇州河南岸、已將豐田紗廠化爲灰燼、查豐田創於民國十年、迄今十六年、攫取我現金一萬萬元以上、成立時、有一千萬兩資本、現更有四〇・九〇七・〇〇〇元之公積金、爲日本財閥豐田利三郎・西川秋次・石黑昌明等組織、

曹王廟北退敵

本社廣福隨軍記者三十日午前十時報告、今晨二時、敵百餘人在大砲掩護下、向我曹王廟以北之趙家橋陣地進犯、我軍沉着應戰、並出壕衝擊、至拂曉前已將敵逐退、

敵到六次增援

今晨（三十日）七時許、續有敵第廿九等二艘駛滬、分靠虬江碼頭及招商局北棧、載來敵六次增援軍之第五批約一千餘人、及軍火千餘箱、當卽分別登陸及起卸上岸、此外在虬江碼頭、尚有三四三號運輸艦龍江丸及 Belfast 九等二艘、亦在起卸軍火及木料、至其餘各運輸艦、則均已離滬返日矣、（中央社）

九國公約會議 蘇俄決定參加
莫·斯·科·官·方·宣·稱

◎莫斯科廿九日國民海通社電、據此間官方今日傍晚宣稱、蘇俄政府、已接受比京會議之邀請、決定派代表參加九國公約會議、其覆文中申明蘇俄雖非華盛頓公約簽字國但其所以接受邀請者、因第一蘇俄爲最與遠東有關之國家之一、第二比京會議、爲國聯十月六日決議案之結果云、

要生命財產有保障須買救國公債

買救國公債就是救國

救國公債是最穩妥的投資

公共租界工部局 亟謀恢復滬東區警權

滬領事團業已通知日方 日軍事當局考慮後答復

公共租界當局、以我軍陣線西移後、戰事重心、已在北新涇小南翔一帶、東區虹口楊樹浦租界區域內、目前不致再陷火線、故擬即日接收兩區行政、照常執行職權、俾謀恢復市面狀態、駐滬各國領事團、特爲此問題、曾於二十九日召集會議、提出討論、結果決議由總領事轉知該國軍事當局、以便定期接收、惟聞日本方面、認爲事關重大、尚待軍事當局考慮決定後、再予答覆云、

謝團長 壯烈兩封信

孫軍長亦有重要表示

閘北我八百忠勇壯士、孤軍死守、博得中外人士之崇敬、茲悉統率此八百健兒之謝團長、現又分呈孫師長暨副師長兩函、願在未完全達到任務前、決不輕易犧牲、待任務完成之後、決作壯烈犧牲、萬分悲壯、可歌可泣、又孫軍長致杜月笙先生函、對各界援助物品有所表示、亦極爲重要、三函分誌如下、

謝團長上孫師長函

師座鈞鑒、竊職以犧牲的決心、謹遵鈞座意旨、奮鬪到底、在未完全達到任務前、決不輕易犧牲、成功成仁、熟計之矣、決不有負鈞座意旨、偷安一時、誤國誤民、負鈞座付託之重、外間一切宣傳消息、概由外界傳出、職到此時從未向外界發表任何要求、任何談話、既抱必死決心、現除達任務外、一切思念皆無、整個工事、經三日夜構築、業經到達預定程度、敵如來攻、決不得逞、二十七日敵攻擊結果、據瞭望哨報告、斃敵在八十名以上、昨（廿八日）晨六時許、職親手狙擊斃敵一名、租界民衆觀看者成拍掌歡呼、現職宗旨、待任務完成後、決作壯烈犧牲、一切乞鈞座釋念、職謝晉元上、十月廿九上午十時、

謝團長函馮副師長

副師長鈞鑒、現職決心殉國、在限期內任務達到、亦決不輕易撤退、無論現在與將來、當始終不作片刻偷生之計、師座與國家待職之不薄、當益加奮勉、而使適作長期之奮鬪、內部正積極加强閉鎖工事、一切均有詳細計劃、在職未犧牲前、本營官兵必向倭寇索取相當代價、乞將職意轉呈師座、決不負使命、職晉元上、十月廿九日上午十二時、

孫軍長致杜會長函

孫元良軍長爲謝各次捐助物品致地方協會杜月笙先生函云、月笙先生大鑒、近聞上海各界人士慰勞本軍死守閘北之一團、物品甚夥、殊爲感激、但物品不惟輸送困難、不合需要、且堆積過多、極易腐爛、抗戰爲軍人之天職、成功成仁、原非殊途、請煩先生轉致各界、毋庸捐輸、如果盛意難卻、最好購買救國公債、或捐助現金、作全國抗敵犧牲官兵之撫卹、以免浪費而切實際也、孫元良十月卅日

王聘中誣告罪

執行有期徒刑三年

一再控人搶奪詐財 逼立借據索款無着

愚園路百樂門飯店經理本地人王聘中、前因徐琦仲向借款一千三百元、而逼立四萬元之借券、因徐無力歸償、王竟向法院控訴徐詐財、經法院訊明、由檢察官依誣告罪對王起訴、乃王託庇衛籍、抗不到案、而民國二十年王曾向一名劉守一者、索款無着、竟誣控劉搶奪、亦經檢察官依誣告罪起訴通緝在案、最近始經成都路捕房拘獲、解送特一法院、經錢清推事審訊終結、一昨宣告判決、王聘中誣告罪、每罪各處徒刑二年、合併執行徒刑三年、褫奪公權三年、所請交保不准、上訴期內應予還押、

市救濟分會衞生組 訂定各股工作綱要

非常時期難民救濟委員會上海市分會衞生組、爲積極推進難民衞生工作起見、經該組主任許醫師初重新核定各組工作綱要如下、（醫務股）㈠分配醫師赴各收容所爲難民診治疾病、㈡分配護士赴各收容所佐助醫師服務、㈢分送重病或特種病症之難民、赴相當之特約醫院住院救治、㈣編製難民患病人數、及病類之統計、據以改善難民生活、研究醫務之推進、（事務股）㈠主任本組對內對外公文函件之擬稿・繕校・及收發保管、㈡主辦本組各種人事接洽、並指揮本組各股勤務工作、㈢協同會計幹事、管理本組各種銀錢出納事項、㈣編製本組各種工作統計彙報事項、㈤保管本組各種什物用具、（防疫股）㈠籌議難民之各種衛生設計、以謀難民之安全健康、㈡監督各收容所及難民飲食起居之清潔衛生情況、㈢實施各種預防保護健康方法、因應時宜施行種痘、或各種預防疫苗注射、㈣注意各種傳染病之蔓延、並計劃隔離方法、㈤主辦傳染病之調查報告統計、（中醫股）㈠分配國醫赴各收容所、爲難民診治疾病、㈡購置及分配各種國產生藥及成藥、並審核診項藥品賬目、㈢編製難民患病人數、及病類之統計、（巡迴視察股）㈠專任遠地區各收容所、難民疾病之診治事宜、㈡配備巡迴車輛、並分隊編排巡迴診療事宜、㈢兼理巡迴視察各收容所之衛生環境、（藥品保管股）㈠配備並保管各種應急藥品及醫用物料、㈡主管藥品醫用物料之發付銷註、並審核其帳目、㈢編製藥品醫用物料之消耗統計、（救濟醫院）㈠協同本組各股、推進難民醫療事宜、㈡本會各收容所重病難民臨時送醫者、門診診治、㈢本會各收容所重病難民駐所醫師送醫者、住院診治、㈣本會各收容所難民患急劇重病、不能行動者、爲酌情形、接應出診、

白濁不吃藥

北京路石路西首　蔣一鳴　白濁靈草　[illegible]

馬牛龍 疝氣專家

小腸疝氣 救愈萬人

[illegible] 上海北京路金城大戲院東首保康里十八號

福音廣播電台 改換週波

博物院路一二八號福音廣播電台、最近經當局核准、將原有週波一四二〇改換爲七六〇、成績更勝於前、並於十一月一日起重訂播音節目如下、每日上午七時半至八時、晨禱（特約講員）、九時至九時半、聖經研究、（上海聖經學社）、下午一時至一時半英文演講（西友）、一時半至二時滬語佈道（守眞堂）、五時至五時半、國語佈道（本埠各教會）、五時半至六時、英文講道（西教士）、六時半至七時、德育故事（竺規身牧師）、七時至七時半、醫學衛生（王完白醫師）、七時半至八時、音樂與讀經（本社）、星期日節目、上午七時半至八時、晨禱（梅立德先生）、十時半至十二時三一堂英文禮拜、下午五時至六時粵語禮拜（黃觀海牧師）、六時至七時、國語禮拜（成慶才牧師）、

市公用局職員秦國鼎 新閘路上 誤會慘遭毆斃

昨日上午九時十五分、上海市公用局職員吉林人秦國鼎、年三十一歲、住居法租界蒲柏路第十六號、因事行經新閘路、被路人認爲日人、一擁上前、將其痛毆、致即受傷甚重、嗣經捕查見到來、將其飛送寶隆醫院、詎未及抵院、即行身死、尸由新閘捕房轉昇驗尸所、今晨由第一特院委派宋根山檢察官偕同法醫張炎蒞所、驗明尸體、飭屍收殮、

迫令敵機 高飛而遠引之積極防空

（西海儒生）

我國空中戰鬪之待努力加功、證以八月以來南北戰地之經驗而益信、從來憑地面之瞄射、施行積極之防空者、每不能免下述三弊、必待敵至而方可動作、其弊一也、敵飛過高者不易命中、其弊二也、飛過奇速之敵機、欲射之而不可得、其弊三也、方今空戰工具、與日俱新、敵機之高度與速度以及天氣之影響、雖無不可

逐一細測

但速飛之機、其轉機身又甚敏捷、竟有一秒之間、前進百公尺者、一發而中之機會、終屬甚小、欲求幸而擊中、或須選用自動速射之鎗、或則兩炮相距不遠而並射、一說彈至高空、務使有跡可見、俾自知命中與否、一說此法易使敵見、而反促其乘隙遠颺、仍是

利中有弊

且新式之軍用飛機、大抵以金屬的爲之、小口徑機關鎗彈、未具甚大之洞穿力、即使偶中、未必有功、是步槍之小者、其管宜長、庶乎鎗彈飛勢、可以加强加速、若以機關槍進與機關砲相比較、則機關砲之口徑、已視機關鎗爲略大、常格砲之口徑、恒在二十公厘以至四十公厘之間、徑長一百二十公厘者、已爲特大之例外、機關槍於一分鐘、可以速射五百次、然其向上疾射、尚不能逾二千公尺、機關砲則一射之力、已能超出三千公尺、但砲之速率不逮機鎗、炮於每一分鐘、少則百二十發、至多不過百五十發、兩物

利弊互見

均不能臻圓滿之域、其機砲之口徑更大者、則可射至四千公尺以上、如此之高空、適非目力所能及、命中與否、幾乎全無把握、設響以驗之、如有高下不同之先後兩敵機、翱翔於空際、其先一架、離地三千公尺、其又一架、離地六千公尺者、則如用以遠射六千公尺以外之高空、欲求再如遠射三千公尺向上者命中之多、其所需之砲彈、已須四倍於第一架、所耗損之時間、已須三倍於第一架、此則可見六千公尺以上之敵機、彼既

無傷於我

我亦不易向彼取中、彼我相對、命中機會之少、直等於零矣、自實際言、積極防空者之從地面起射擊敵機、祇須每一分鐘、得有十一發至十六發者、已足迫令敵機高飛、但其對於小之目標難命中、若甚大之都府如巴黎、目標大而

極易命中

自非有滿百之高射砲、機關槍隊、與少數之高射砲、相與策應、恐無以遂擁衞之願、而最近英國人所試用之另一種擁護法、則藉氣球幾十個、下懸貫長索及地面迫令敵機、不得不急先翱避而高飛、英人嚮於積極防空之任務、不在地面之起射、而在高空驅弋機與轟炸機之相攻逐、因就大操中

加以實驗

謂過一百七十六架轟炸機之臨空進襲、必須有二百一架之驅弋機、方可一舉而追之使退、新式之轟炸機、其內恒裝機砲、其在高空過抵抗、每排人字陣向各方同時射擊、以與驅弋機決鬭、新式轟炸機之速率已加大、每一小時之內、能行三百乃至四百公里、驅弋機之速率、誠哉不能有過於轟炸機、而

轉向甚便

邵鶴鳴

炸機之所不能及、驅弋機之弱點、爲不能擁機炮、而祇備有每一分鐘三百乃至五百發之機關槍、其槍彈之力、雖亦能遏一千公尺之遙、以之應付轟炸機、自與大操試射之估計、至少可有三分之一轟炸機、被射中而墜落云、又聞西班牙之

兩軍相接

其防禦之一方面、幸有驅弋機之突出周旋、每見轟炸機趕赴上方、祇顧應付驅弋機、而不暇更擾下界、計自上年七月以來、西班牙首都受轟炸之次數、原不過多、特加偶經一度巨彈之橫飛、二百五十公斤之一枚、破壞力已十分可駭、今日者地面之起射、既云不盡有功、驅弋機之於一地安全、關係何等重大、世人豈可吝惜防空之小費、而召空中擲巨彈非常之損失哉

市商會昨開常務會議

上海市商會、於昨日下午四時、舉行執監聯席會議常會、到王曉籟・杜月笙・徐寄廎・金潤庠・杜幹臣・顧馨一・駱清華・聞蘭亭等十餘人、王曉籟主席、由嚴諤聲報告、㈠本會所發商貨證明書、自九月十四日至十月二十八日、共發一千八百五十一張、現每日須發一百數十張、各業咸感非常便利、㈡北上慰勞捐、本會已代收各業四萬六千六百四十元、又本會部份二萬六千七百四十六元、及各團體個人四千五百七十九元六角二分、總共收到七萬七千九百六十五元六角二分、㈢閘北商貨遷運登記共四百四十一家、貨值在五千萬元以上、以請發護照困難、未及運出、報告畢、討論各項例案、六時散會

商界募債總隊 電報認購數額

救國公債商界勸募總隊、昨電呈蔣委員長云、南京軍事委員會蔣委員長鈞鑒、巧電敬悉、滬商認購救國公債、歷日第一次揭曉、共認一千六百九十五萬零、已繳八百零八萬零、除繳外、盡力勸募催繳外、知關注、特電奉聞、滬商界救國公債勸募總隊隊長杜月笙・徐寄廎・金潤庠・杜幹臣・駱清華叩艷、

滬劃票據 外商收受暢通

外商銀行存入中國銀行票款 共約百萬元利息爲年利二厘

本市匯劃票據、自外商麥加利銀行在中國銀行開立匯劃戶頭後、外商方面均能照常收受、故在外商方面尚能流通暢行無阻、惟須照票面仍在百分之一之折扣、據新新社記者向金融探得確息、外商銀行方面之劃匯票款、在八月份約有百數十萬元、最近止亦在百萬元左右、中國銀行給息爲年利二厘云、

南市人口較前漸多 各里弄中嚴防奸宄

南市方面人心頗爲鎮靜、惟遷者亦少、在一週前市民紛紛歸來、故南市人口較前漸多、是以負地方治安之警察等、現特挨戶調查戶口、而每遇一里弄中、特指選公正之居民一人、負糾察之責、如有形跡可疑者、可報告該管警察、藉保公安云、

偽鈔案犯處徒刑

河北人李岐山、四十六歲、彼在勞勃生路建築樓房五幢、平房十九間、以收房租爲生、本月二十一日、被帶偽鈔六十八元、在法租界被捕房拘獲、解送第二特院刑庭、經國庭長訊明、今晨判決、李岐山徒刑五年、併科罰金五百元、褫奪公權三年、

明日十底比期 各莊辦理展期手續

對到期者掉換票據付清利息 因舊款無法收回新放款暫停

明日爲滬上商業之十底比期、際此我國全面抗戰之時、各錢莊對於到期之長期信用放款、雖照例向承借之工廠商號公司催歸、但承借者均受戰事影響、無法如期償還、要求予以通融展期至明年四月底、各莊鑒於事實上之困難、均已允通融展期、惟須掉換展期票據、付清上期利息、上項展期手續、原定明日辦理、適值星期日錢莊例假、改於一日補行、同時各錢莊因舊放款無法收回、對於各項新放款不得不暫停、洽各莊股東存款、均照同業公會議定之內盤行市六元九角結算、市場洋拆行市今日爲一角五分、甚爲穩定、與往年七角行市大不相同云、

國債基金管理委員會念六年九月份基金收支報告

關濬廣東省港河工程美金公債念六年九月份基金收支報告

[illegible]

第二期鐵路建設公債二十六年九月份基金收支報告

[illegible]

英美滙一致緊俏

今晨本市英美兩外匯一致緊俏、美金退至結價之下、交易仍多掉期、洋行結款雖多、而銀行之供意仍淡、英金日行進十一月一先令二辨士二三二五、後掉出予花旗、六五六二五、計貼出〇六二五、美金日行出現貨二十九元四六八七五、進十一月二一二五、計貼出一五六二五、仍由扣各轉帳、與匯豐等對掉、價較上日英緊〇一五六二五、計現貨一先令二辨士二五、十一月一八七五、美帳〇三一二五、爲現貨二十九元四三七五、十一月仍三一二五、而華行現貨之出價仍九元半、至中央銀行掛牌海關金、一元二角六分七厘、標準金價一千一百四十二元九角、白銀平衡稅仍徵百分之四・五、

法捕房拘獲

法租界捕房督察員蔣福田・李顯揚・探目周秉澄・張道榮、探員卜正龍・陶榕麟・戴榮吉等、昨晨在南陽橋興祥旅館拘獲盜匪王桂福・蔣和尚、婦人張陳氏・陳方氏等八名、抄出手鎗一支、子彈六粒、一併帶入捕房偵查、因爲案情複雜、今晨解送第二特院刑一庭、當由廖庭長升座提訊一過、即諭知被告均還押、改期候偵查再訊、

救濟戰區難民會 希望各界援助

新新社云、本市救濟戰區難民委員會、據報爲我軍自退守新防線後、沿蘇州河北岸居民頓失所倚、紛紛向南逃避、均聚集大西路・白利南路・凱旋路一帶待救、該會聞報、即派收容組主任率同全體工作人員前往救濟、並曾赴周家橋一帶戰區內、出難民五十餘人、現已達四千五百餘人、該會遣送各收容所給養、各收容所現均感人滿、待救者絡繹不絕、盼各界人士迅予救濟、如蒙捐款另設收容所、尤極爲歡迎云

滬西一帶視察記

大批難民已援救入租界

英法軍警保衛得力充分表顯人類同情

外僑暫時移居避免流彈

華東社訊、記者今晨至滬西一帶視察、所得印象如左、

今記者第一應向各界人士報告者、即流離顛沛於西郊鄉區之難胞五百餘人、已於解嚴期後逐漸東移、在公共租界及法租界方面東來、彼輩經三數日饑餓、昨晚又經一夜寒風、非惟面有菜色、且寡孤老弱之輩、身上一襲單衣、凍得擻擻發抖、幸蒙租界當局慨允、許入租界內暫憩、

救濟團體派員救護

本市非常時期難民救濟委員會及各慈善團體救濟聯合會、已分派視察員及救濟幹事、至各要道維護、並分發食品充飢、隨即一面相機導入收容所、惟租界各收容所已有人滿之患、

設法遣送內地收容

該會等現正籌劃遣送此數萬嗷嗷待哺之老弱、至內地各省由收容所、已分電各省救濟會商洽、短期內當可遣散此租界內之難胞也、

越界地段漸趨鎮靜

越界築路北起曹家渡五角小菜場、西至中山路、南自兆豐公園鐵路凱旋路安和寺路虹橋路等地、素爲外僑鉅富住宅區域、自敵機不斷在該段一帶偵察、並非法捕射英軍及德僑後、初各國僑民頗感威脅、但今日鎮靜如常矣、

外僑遷移避免流彈

有少數住於該區之外僑、今晨仍雇車遷移、但所攜物件、除一箱一篋外、整批傢俱、俱未帶走、據告稱、此時避移、乃免意外流彈所波及、並不作離滬之想、蓋如欲離滬、早在戰端初啓時他往矣、彼認上海已爲彼之第二故鄉、不遠萬里遠離和平相處已久之中國友人、及經營之商業也、

英軍保衛中外感奮

現滬西各區、仍由英軍駐防、昨夜在秋雨之中、英軍猶保衛防界、秩序如常、並有許多英軍、將食品供我婦孺難民充飢、一時捕房中外探捕亦相繼解囊、慨買麵包之類饋助、一種人類同情心、充分表現於不同語言種族階級的軍民之間、使中外各界、對英軍慈和的維護、莫不感覺興奮感謝、

非常時期難民救濟委員會上海市分會啓事

徵求捐助難民應急物品

本會現因天氣漸冷、難民急需下列各項物品、一、舊被二萬條、二、男衣四千件、三、女衣三千件、四、孩衣二千件、五、鞋襪五千雙、茲特登報徵求、務祈各界人士、痌瘝在抱、慨賜捐助、送交浦東大厦二樓本會總務組收、以便分發難民應用、至捐助人台銜、當按週登報公佈、以揚仁風。特此啓事諸維垂鑒。